

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2016/849,**annettu 27 päivänä toukokuuta 2016,****Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2013/183/YUTP kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä joulukuuta 2010 Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä päätöksen 2010/800/YUTP ⁽¹⁾, jolla muun muassa pantiin täytäntöön Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmat 1718 (2006) ja 1874 (2009).
- (2) YK:n turvallisuusneuvosto hyväksyi 7 päivänä maaliskuuta 2013 päätöslauselman 2094 (2013), jossa tuomittiin jyrkästi Korean demokraattisen kansantasavallan 12 päivänä helmikuuta 2013 tekemä ydinkoe, joka on YK:n turvallisuusneuvoston asiaan liittyvien päätöslauselmien vastainen ja räikeässä ristiriidassa niiden kanssa.
- (3) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä huhtikuuta 2013 päätöksen 2013/183/YUTP ⁽²⁾, jolla korvattiin päätös 2010/800/YUTP ja muun muassa pantiin täytäntöön YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmat 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ja 2094 (2013).
- (4) YK:n turvallisuusneuvosto hyväksyi 2 päivänä maaliskuuta 2016 päätöslauselman 2270 (2016), jossa se ilmaisi syvän huolensa Korean demokraattisen kansantasavallan 6 päivänä tammikuuta 2016 tekemästä ydinkokeesta, joka rikkoi asiaa koskevia YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmia. Se tuomitsi myös Korean demokraattisen kansantasavallan 7 päivänä helmikuuta 2016 suorittaman laukaisun, jossa käytettiin ballististen ohjusten teknologiaa ja joka rikkoi vakavalla tavalla asiaa koskevia YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmia, ja totesi, että kansainvälinen rauha ja turvallisuus ovat edelleen selvästi uhattuina alueella ja sen ulkopuolellakin.
- (5) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä maaliskuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/476 ⁽³⁾, jolla muutettiin päätöstä 2013/183/YUTP ja pantiin täytäntöön YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2270 (2016).
- (6) Korean demokraattisen kansantasavallan toimien aiemmin tämä vuonna katsotaan muodostavan vakavan uhan kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle kyseisellä alueella ja sen ulkopuolellakin, minkä vuoksi neuvosto on päättänyt säätää lisää rajoittavia toimenpiteitä.
- (7) YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016) ilmaistaan suuri huoli siitä, että Korean demokraattisen kansantasavallan asemyynnin tuottoja suunnataan ydinaseiden ja ballististen ohjusten hankintaan, ja määrätään, että aseita koskevien rajoitusten olisi katettava kaikenlaiset aseet ja niihin liittyvät tarvikkeet, mukaan lukien pienaseet ja kevyet aseet ja niihin liittyvät tarvikkeet. Lisäksi sillä laajennetaan edelleen kieltoa siirtää ja hankkia tuotteita, jotka voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien operatiivisten valmiuksien kehittämistä tai edistää vientiä, jolla tuetaan tai lisätään toisen YK:n jäsenvaltion asevoimien operatiivisia valmiuksia Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolella.
- (8) Päätöslauselmassa 2270 (2016) täsmennetään, että aseisiin liittyvän teknisen avun hankintakiellon mukaan YK:n jäsenvaltiot eivät saa vastaanottaa kouluttajia, neuvonantajia tai muita virkamiehiä tarkoituksissa, jotka liittyvät sotilaalliseen tai puolisosilaalliseen koulutukseen taikka poliisikoulutukseen.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2010/800/YUTP, annettu 22 päivänä joulukuuta 2010, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2006/795/YUTP kumoamisesta (EUVL L 341, 23.12.2010, s. 32).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2013/183/YUTP, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2013, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2010/800/YUTP kumoamisesta (EUVL L 111, 23.4.2013, s. 52).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2016/476, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta (EUVL L 85, 1.4.2016, s. 38).

- (9) Päätöslauselmassa 2270 (2016) vahvistetaan, että kieltoa siirtää, hankkia tai antaa tiettyihin tavaroihin liittyvää teknistä apua sovelletaan myös tuotteiden kuljettamiseen Korean demokraattiseen kansantasavaltaan tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta korjausta, huoltoa, kunnostusta, testausta, takaisinmallinnusta tai markkinointia varten, riippumatta siitä, siirtyykö omistajuus tai määräysvalta, sekä painotetaan sitä, että viisumikieltoa koskevia toimenpiteitä sovelletaan myös kaikkiin henkilöihin, jotka matkustavat näissä tarkoituksissa.
- (10) Neuvosto katsoo aiheelliseksi kieltää uusien kaksikäyttötuotteisiin ja -teknologiaan liittyvien tuotteiden, tarvikkeiden ja laitteiden toimittamisen, myynnin ja siirron Korean demokraattiseen kansantasavaltaan.
- (11) Päätöslauselmassa 2270 (2016) laajennetaan luetteloa henkilöistä ja yhteisöistä, joihin sovelletaan varojen jäädyttämistä ja viisumikieltoa koskevia toimenpiteitä, ja määrätään, että varojen jäädyttämistä sovelletaan Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen ja Korean työväenpuolueen yksiköihin, kun YK:n jäsenvaltio katsoo, että niillä on yhteyksiä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin taikka muuhun asiaa koskevissa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa kiellettyyn toimintaan.
- (12) Päätöslauselmassa 2270 (2016) ilmaistaan huoli siitä, että Korean demokraattinen kansantasavalta käyttää väärin diplomaattisia suhteita ja konsulisuhteita koskevien Wienin yleissopimusten mukaisia erioikeuksia ja vapauksia, sekä määrätään lisätoimenpiteitä, joiden tarkoituksena on estää Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatteja tai hallituksen edustajia taikka kolmansien valtioiden kansalaisia toimimasta nimettyjen henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla taikka ryhtymästä kiellettyyn toimintaan.
- (13) Päätöslauselmassa 2270 (2016) täsmennetään YK:n jäsenvaltioiden velvollisuutta estää erikoiskoulutuksen antaminen Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaisille tietyillä arkaluonteisilla aloilla.
- (14) Päätöslauselmassa 2270 (2016) laajennetaan myös kuljetus- ja rahoitusalaan koskevien toimenpiteiden soveltamista.
- (15) Rahoitusalaan sovellettavien toimenpiteiden osalta neuvosto katsoo, että on aiheellista kieltää varojen siirrot Korean demokraattiseen kansantasavaltaan tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta, paitsi jos ne on erityisesti hyväksytty etukäteen, sekä Korean demokraattisen kansantasavallan investoinnit jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla alueilla ja jäsenvaltioiden kansalaisten ja yhteisöjen investoinnit Korean demokraattisessa kansantasavallassa.
- (16) Asiaa koskevissa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa määrättyjen toimenpiteiden lisäksi jäsenvaltioiden olisi kiellettävä kaikkien Korean demokraattisen kansantasavallan liikenteenharjoittajien liikennöimien tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevien ilma-alusten laskeutuminen, lentoonlähäty tai ylilento alueellaan. Jäsenvaltioiden olisi myös kiellettävä kaikkien sellaisten alusten pääsy satamiinsa, jotka omistaa tai joita liikennöi taikka joiden miehistöstä vastaa Korean demokraattinen kansantasavalta.
- (17) Päätöslauselmassa 2270 (2016) kielletään tiettyjen mineraalien hankinta ja lentopolttoaineen vienti.
- (18) Neuvosto katsoo, että ylellisyystuotteiden vientiä koskeva kieltä olisi laajennettava myös kyseisten tuotteiden tuontiin Korean demokraattisesta kansantasavallasta.
- (19) Päätöslauselmassa 2270 (2016) laajennetaan kieltoja, jotka koskevat rahoitustuen antamista Korean demokraattisen kansantasavallan kanssa käytävää kauppaa varten.
- (20) Neuvosto katsoo lisäksi aiheelliseksi laajentaa kieltoja, jotka koskevat julkisen rahoitustuen antamista Korean demokraattisen kansantasavallan kanssa käytävää kauppaa varten, erityisesti jotta vältetään sellaisen rahoitustuen antaminen, joka voisi edistää sellaisia ydinalan toimia, joihin liittyy joukkotuhouksien leviämisen vaara, tai ydinasejärjestelmien kehittämistä.
- (21) Päätöslauselmassa 2270 (2016) muistutetaan, että rahanpesunvastainen toimintaryhmä (FATF) on kehottanut maita soveltamaan tehostettua huolellisuusvelvoitetta ja tehokkaita vastatoimenpiteitä suojatakseen oman lainkäyttöalueensa Korean demokraattisen kansantasavallan laittomilta rahoitustoimilta, sekä kehoitetaan YK:n jäsenvaltioita soveltamaan FATF:n suositusta nro 7, sen tulkintaohjetta ja muuta ohjeistusta aseiden leviämisen estämiseksi määrättyjen kohdennettujen talouspakotteiden panemiseksi tehokkaasti täytäntöön.

- (22) Päätöslauselmassa 2270 (2016) korostetaan myös, että sen nojalla määrätyillä toimenpiteillä ei ole tarkoitus aiheuttaa kielteisiä humanitaarisia seurauksia Korean demokraattisen kansantasavallan siviiliväestölle eikä niiden ole tarkoitus vaikuttaa kielteisesti toimintaan, jota asiaa koskevilla YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmilla ei ole kielletty, eikä avustus- ja hätäaputoimiin, joita kansainväliset järjestöt ja valtioista riippumattomat järjestöt toteuttavat Korean demokraattisessa kansantasavallassa maan siviiliväestön hyväksi.
- (23) Päätöslauselmassa 2270 (2016) sitoudutaan tilanteen rauhanomaiseen, diplomaattiseen ja poliittiseen ratkaisemiseen. Siinä vahvistetaan jälleen tuki kuuden osapuolen neuvotteluille ja kehoitetaan käynnistämään ne uudelleen.
- (24) Päätöslauselmassa 2270 (2016) vahvistetaan, että Korean demokraattisen kansantasavallan toimia seurataan jatkuvasti ja että YK:n turvallisuusneuvosto on valmis tarvittaessa lujittamaan tai muuttamaan toimenpiteitä taikka keskeyttämään niiden soveltamisen tai poistamaan ne sen mukaan, miten Korean demokraattinen kansantasavalta noudattaa päätöslauselmia; lisäksi turvallisuusneuvosto on valmis päättämään merkittävistä lisätoimenpiteistä, jos Korean demokraattinen kansantasavalta vielä suorittaa ydinkokeita tai laukaisuja.
- (25) Neuvosto suoritti helmikuussa 2016 päätöksen 2013/183/YUTP 22 artiklan 2 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 329/2007⁽¹⁾ 6 artiklan 2 ja 2 a kohdan mukaisesti uudelleentarkastelun ja vahvisti, että kyseisen päätöksen liitteessä II ja kyseisen asetuksen liitteessä V luetellut asianomaiset henkilöt ja yhteisöt olisi säilytettävä luetteloissa.
- (26) Tässä päätöksessä kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan periaatteita, jotka vahvistetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, varsinkin oikeutta tehokkaihin oikeussuojakeinoihin ja oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, omistusoikeutta ja oikeutta henkilötietojen suojaan. Tätä päätöstä olisi sovellettava näiden oikeuksien ja periaatteiden mukaisesti.
- (27) Tässä päätöksessä noudatetaan myös täysin Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjan mukaisia jäsenvaltioiden velvoitteita ja otetaan huomioon turvallisuusneuvoston päätöslauselmien oikeudellisesti sitova luonne.
- (28) Päätös 2013/183/YUTP olisi selkeyden vuoksi kumottava ja korvattava uudella päätöksellä.
- (29) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

I LUKU

VIENTI- JA TUONTIRAJOITUKSET

1 artikla

1. Kielletään seuraavien tuotteiden ja teknologian, mukaan lukien ohjelmistot, suora tai välillinen toimittaminen, myynti, siirto tai vienti Korean demokraattiseen kansantasavaltaan jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueen kautta tai alueelta käsin tai jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa alusta tai jäsenvaltiossa rekisteröityä ilma-alusta käyttäen, riippumatta siitä, ovatko mainitut tuotteet tai teknologia peräisin jäsenvaltioiden alueelta:
- a) aseet ja kaikenlaiset niihin liittyvät tarvikkeet, mukaan lukien ampuma-aseet ja -tarvikkeet, sotilasajoneuvot ja -laitteet, puolisolitaalliset tarvikkeet ja edellä mainittuihin tarkoitetut varaosat, lukuun ottamatta muita kuin taistelujoneuvoja, jotka on valmistettu luodinkestävästä materiaalista tai varustettu luodinkestävillä tarvikkeilla ja jotka on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan Korean demokraattisessa kansantasavallassa olevan unionin ja sen jäsenvaltioiden henkilöstön suojaamiseen;
- b) kaikki YK:n turvallisuusneuvoston tai turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006) 12 kohdan nojalla perustetun komitean, jäljempänä 'pakotekomitea', päätöslauselman 1718 (2006) 8 kohdan a alakohdan ii alakohdan, päätöslauselman 2087 (2013) 5 kohdan b alakohdan ja päätöslauselman 2094 (2013) 20 kohdan mukaisesti määrittämät tuotteet, tarvikkeet, laitteet, tavarat ja teknologia, jotka voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia;

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 329/2007, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2007, Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 88, 29.3.2007, s. 1).

- c) eräät muut tuotteet, tarvikkeet, laitteet, tavarat ja teknologia, jotka voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhaseohjelmia tai jotka voisivat edistää sen sotilastoimia, mukaan lukien kaikki neuvoston asetuksen (EY) N:o 428/2009 ⁽¹⁾ liitteessä I luetellut kaksikäyttötuotteet ja -teknologia;
- d) muut kaksikäyttötuotteisiin ja -teknologiaan liittyvät tuotteet, tarvikkeet ja laitteet; unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän alakohdan soveltamisalaan;
- e) ballististen ohjusten alaan liittyvät tietyt keskeiset komponentit, kuten tietyt ballististen ohjusten järjestelmissä käytettävät alumiinilajit; unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän alakohdan soveltamisalaan;
- f) muut tuotteet, joilla voitaisiin edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhaseohjelmia, YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tällä päätöksellä kiellettyä toimintaa taikka näiden turvallisuusneuvoston päätöslauselmien tai tämän päätöksen mukaisten toimenpiteiden kiertämistä; unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän alakohdan soveltamisalaan;
- g) muut tuotteet, elintarvikkeita ja lääkkeitä lukuun ottamatta, jos jäsenvaltio katsoo, että tuote voisi suoraan edistää Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien operatiivisten valmiuksien kehittämistä taikka vientiä, jolla tuetaan tai lisätään toisen valtion asevoimien operatiivisia valmiuksia Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolella.

2. Samoin kielletään

- a) sellaisen teknisen koulutuksen, neuvonnan, palvelun, avun tai välityspalvelun taikka muun välillisen palvelun antaminen, joka liittyy 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin tai teknologiaan tai kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistukseen, huoltoon tai käyttöön, suoraan tai välillisesti Korean demokraattisessa kansantasavallassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Korean demokraattisessa kansantasavallassa käytettäväksi;
- b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin tai teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen myöntäminen, mukaan lukien erityisesti avustukset, lainat ja vientiluottovakuutukset sekä vakuutukset ja jälleenvakuutukset, näiden tuotteiden tai tämän teknologian myyntiin, toimittamiseen, siirtoon tai vientiin sekä niihin liittyvän teknisen koulutuksen, neuvonnan, palvelun, avun tai välityspalvelun antamiseen suoraan tai välillisesti Korean demokraattisessa kansantasavallassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Korean demokraattisessa kansantasavallassa käytettäväksi;
- c) osallistuminen tietoisesti tai tahallisesti toimintaan, jonka tarkoituksena tai tuloksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen kiellon kiertäminen.

3. Kielletään myös 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tai teknologian hankinta Korean demokraattisesta kansantasavallasta jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa alusta tai jäsenvaltiossa rekisteröityä ilma-alusta käyttäen sekä 2 kohdassa tarkoitettujen teknisen koulutuksen, neuvonnan, palvelun, avun, rahoituksen ja rahoitustuen antaminen jäsenvaltioiden kansalaisille Korean demokraattisen kansantasavallan toimesta, riippumatta siitä, ovatko ne peräisin Korean demokraattisen kansantasavallan alueelta.

2 artikla

Edellä 1 artiklan 1 kohdan g alakohdassa säädettyjä toimenpiteitä ei sovelleta tuotteen toimittamiseen, myyntiin tai siirtoon taikka sen hankkimiseen, kun

- a) jäsenvaltio katsoo, että kyseinen toiminta tapahtuu yksinomaan humanitaarisiin tarkoituksiin tai yksinomaan toimeentulon turvaamiseen liittyviin tarkoituksiin eivätkä Korean demokraattisen kansantasavallan henkilöt tai yhteisöt käytä sitä tulojen hankkimiseen eikä se liity mihinkään sellaiseen toimintaan, joka kielletään YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tällä päätöksellä, edellyttäen että jäsenvaltio ilmoittaa etukäteen pakotekomitealle päätöksestään ja toteutetuista toimenpiteistä, joilla estetään tuotteen käyttötarkoituksen muuttaminen; tai
- b) pakotekomitea on päättänyt tapauskohtaisesti, että tietty toimitus, myynti tai siirto ei ole vastoin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tavoitteita.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 428/2009, annettu 5 päivänä toukokuuta 2009, kaksikäyttötuotteiden vientiä, siirtoa, välitystä ja kauttakulkua koskevan yhteisön valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 134, 29.5.2009, s. 1).

3 artikla

1. Kielletään kullan ja jalometallien sekä timanttien suora tai välillinen myynti tai kuljetus Korean demokraattisen kansantasavallan hallitukselle, sen julkisyhteisöille, yhtiöille ja virastoille tai Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankille, samoin kuin niiden puolesta tai johdolla toimiville henkilöille tai yhteisöille tai näiden omistuksessa tai määräysvallassa oleville yhteisöille, sekä kullan, jalometallien ja timanttien suora tai välillinen osto mainituilta tahoilta tai välitys mainittujen tahojen hyväksi.
2. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

4 artikla

1. Kielletään kullan, titaanimalmin, vanadiinimalmin ja harvinaisten maametallien hankkiminen Korean demokraattisesta kansantasavallasta jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa alusta tai jäsenvaltiossa rekisteröityä ilma-alusta käyttäen, riippumatta siitä, ovatko kyseiset tuotteet peräisin Korean demokraattisen kansantasavallan alueelta.
2. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

5 artikla

Kielletään Korean demokraattisen kansantasavallan valuuttayksikön määräisten vasta painettujen tai vasta lyötyjen taikka liikkeeseen laskemattomien seteleiden ja metallirahojen toimittaminen Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankille tai sen hyödynnettäväksi.

6 artikla

1. Kielletään yleisyystuotteiden suora tai välillinen toimittaminen, myynti tai siirto Korean demokraattiseen kansantasavaltaan jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueen kautta tai alueelta käsin tai jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa alusta tai jäsenvaltiossa rekisteröityä ilma-alusta käyttäen, riippumatta siitä, ovatko kyseiset tuotteet peräisin jäsenvaltioiden alueelta.
2. Kielletään yleisyystuotteiden tuonti, ostaminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta.
3. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat 1 ja 2 kohdan soveltamisalaan.

7 artikla

1. Kielletään kivihiilen, raudan ja rautamalmin hankkiminen Korean demokraattisesta kansantasavallasta jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa alusta tai jäsenvaltiossa rekisteröityä ilma-alusta käyttäen, riippumatta siitä, ovatko kyseiset tuotteet peräisin Korean demokraattisen kansantasavallan alueelta. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän kohdan soveltamisalaan.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta kivihiileen, jonka hankinnan suorittava jäsenvaltio vakuuttaa luotettavien tietojen perusteella olevan peräisin Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolelta ja joka kuljetettiin Korean demokraattisen kansantasavallan kautta yksinomaan Rajinin (Rasonin) satamasta tapahtuvaa vientiä varten, edellyttäen että kyseinen jäsenvaltio ilmoittaa asiasta etukäteen pakotekomitealle ja että nämä liiketoimet eivät liity tulojen hankintaan Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tällä päätöksellä kiellettyä toimintaa varten.
3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta liiketoimiin, joiden tarkoituksena katsotaan olevan yksinomaan toimeentulon turvaaminen ja jotka eivät liity tulojen hankintaan Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tällä päätöksellä kiellettyä toimintaa varten.

8 artikla

1. Kielletään lentopolttoaineen, mukaan lukien lentobensiini, laajajakeinen lentopetroli, kerosiinityyppinen lentopetroli ja kerosiinityyppinen rakettipolttoaine, myynti tai toimittaminen Korean demokraattiseen kansantasavaltaan jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin tai jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa alusta tai jäsenvaltiossa rekisteröityä ilma-alusta käyttäen, riippumatta siitä, ovatko tuotteet peräisin jäsenvaltioiden alueelta.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos pakotekomitea on etukäteen hyväksynyt poikkeuksellisesti ja tapauskohtaisesti tällaisten tuotteiden siirron Korean demokraattiseen kansantasavaltaan todennettuja humanitaarisia perustarpeita varten ja edellyttäen, että on olemassa erityiset järjestelyt toimittamisen ja käytön seuraamiseksi tehokkaalla tavalla.
3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta lentopolttoaineen myyntiin tai toimitukseen Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolella siviili liikenteen matkustajailma-alukselle yksinomaan Korean demokraattiseen kansantasavaltaan suuntautuvan lennon ja sen paluulennon edellyttämää kulutusta varten.

9 artikla

Kielletään sellaisten öljytuotteiden tuonti, ostaminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta, jotka eivät kuulu YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) soveltamisalaan. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

II LUKU

KAUPALLE MYÖNNETTÄVÄÄ RAHOITUSTUKEA KOSKEVAT RAJOITUKSET

10 artikla

1. Jäsenvaltiot eivät saa myöntää julkista rahoitustukea Korean demokraattisen kansantasavallan kanssa käytävää kauppaa varten, mukaan lukien vientiluottojen, -takuiden tai -vakuutuksen myöntäminen, tällaiseen kauppaan osallistuville kansalaisilleen tai yhteisöilleen. Tämä ei vaikuta sitoumuksiin, jotka on tehty ennen tämän päätöksen voimaantuloa, jos tällainen rahoitustuki ei edistä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhaseohjelmia tai -toimintoja taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tällä päätöksellä kiellettyä toimintaa.
2. Kielletään yksityisen rahoitustuen myöntäminen Korean demokraattisen kansantasavallan kanssa käytävää kauppaa varten, mukaan lukien vientiluottojen, -takuiden tai -vakuutuksen myöntäminen, tällaiseen kauppaan osallistuville jäsenvaltioiden kansalaisille tai yhteisöille, jos tällainen rahoitustuki voisi edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhaseohjelmia tai -toimintoja taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tällä päätöksellä kiellettyä toimintaa taikka näiden päätöslauselmien tai tämän päätöksen mukaisten toimenpiteiden kiertämistä.
3. Edellä oleva 1 ja 2 kohta ei koske kauppaa, jota käydään elintarvikkeisiin, maatalouteen, lääkinnälliseen tai muuhun humanitaariseen tarkoitukseen liittyen.

III LUKU

INVESTOINTEJA KOSKEVAT RAJOITUKSET

11 artikla

1. Kielletään Korean demokraattisen kansantasavallan, sen kansalaisten ja Korean demokraattiseen kansantasavaltaan sijoittautuneiden tai sen lainkäyttövaltaan kuuluvien yhteisöjen ja näiden puolesta tai johdolla toimivien henkilöiden tai yhteisöjen ja näiden omistuksessa tai määräysvallassa olevien yhteisöjen investoinnit jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla alueilla.

2. Kielletään

- a) osuuden tai lisäosuuden hankkiminen yhteisöistä Korean demokraattisessa kansantasavallassa tai Korean demokraattisen kansantasavallan yhteisöistä tai Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolella sijaitsevista Korean demokraattisen kansantasavallan omistamista yhteisöistä, jotka osallistuvat toimintaan, joka liittyy Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin, ballististen ohjusten ohjelmiin tai muihin joukkotuhaseohjelmiin tai -toimintoihin, taikka toimintaan kaivos-, jalostamo- ja kemianteollisuudessa, mukaan luettuina tällaisten yhteisöjen hankkiminen kokonaan ja osuuteen oikeuttavien osakkeiden tai muiden arvopapereiden hankkiminen;
- b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen a alakohdassa tarkoitettuun toimintaan osallistuville yhteisöille Korean demokraattisessa kansantasavallassa tai Korean demokraattisen kansantasavallan yhteisöille tai Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolella sijaitseville Korean demokraattisen kansantasavallan omistamille yhteisöille tai tällaisten yhteisöjen dokumentoitua rahoitustarkoitusta varten Korean demokraattisessa kansantasavallassa;
- c) yhteisyrityksen perustaminen Korean demokraattisessa kansantasavallassa toimivien, a alakohdassa tarkoitettuun toimintaan osallistuvien yhteisöjen kanssa tai niiden määräysvallassa olevien tytäryhtiöiden tai osakkuusyhtiöiden kanssa;
- d) edellä a–c alakohdassa tarkoitettuun toimintaan suoraan liittyvien sijoituspalvelujen tarjoaminen.

IV LUKU

RAHOITUSALA

12 artikla

Jäsenvaltiot eivät saa tehdä, myöskään osallistuessaan kansainvälisten rahoituslaitosten toimintaan, Korean demokraattiselle kansantasavallalle myönnettäviä avustuksia, rahoitustukea tai pehmeäehtoisia luottoja koskevia uusia sitoumuksia muihin kuin siviiliväestön tarpeita suoraan vastaaviin humanitaarisiin ja kehitystarkoituksiin tai ydinaseriisunnan edistämiseen. Jäsenvaltioiden on myös noudatettava tarkkaavaisuutta nykyisten sitoumusten vähentämiseksi ja, jos mahdollista, niiden lopettamiseksi.

13 artikla

Jotta estetään rahoituspalvelujen tarjoaminen ja sellaisten varojen, muun omaisuuden tai muiden resurssien, käteinen raha mukaan lukien, jotka voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhaseohjelmia tai -toimintoja tai muita YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmilla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tällä päätöksellä kiellettyjä toimia taikka näiden YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien tai tämän päätöksen mukaisten toimenpiteiden kiertämistä, siirtämistä jäsenvaltioiden alueelle, jäsenvaltioiden alueen kautta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden kansalaisille tai jäsenvaltioiden lainsäädännön mukaisesti järjestäytyneille yhteisöille tai jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluville henkilöille tai rahoituslaitoksille taikka näiden toimesta, sovelletaan seuraavaa:

- 1) Varainsiirtoja Korean demokraattiseen kansantasavaltaan tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta ei toteuteta, paitsi jos kyse on liiketoimista, jotka kuuluvat 3 alakohdan soveltamisalaan ja joille on annettu lupa 4 alakohdan mukaisesti.
- 2) Jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvat rahoituslaitokset eivät saa aloittaa liiketoimia tai jatkaa osallistumista liiketoimiin seuraavien kanssa:
 - a) pankit, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, mukaan lukien Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankki;
 - b) sellaisten pankkien, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvat konttorit tai tytäryhtiöt;
 - c) sellaisten pankkien, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuulumattomat konttorit tai tytäryhtiöt; tai
 - d) rahoitusyhteisöt, joiden kotipaikka ei ole Korean demokraattisessa kansantasavallassa ja jotka eivät kuulu jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan, mutta jotka ovat sellaisten henkilöiden tai yhteisöjen määräysvallassa, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa,

paitsi jos kyseiset liiketoimet kuuluvat 3 alakohdan soveltamisalaan ja niille on annettu lupa 4 alakohdan mukaisesti.

- 3) Sellaisia liiketoimia voidaan toteuttaa, joille on annettu 4 alakohdassa tarkoitettu ennakkolupa ja jotka
- a) liittyvät elintarvikkeisiin, terveydenhuoltoon tai lääkinnällisiin laitteisiin, tai maatalouden tai humanitaarisiin tarkoituksiin;
 - b) koskevat henkilökohtaisia rahalahetyksiä;
 - c) liittyvät tällä päätöksellä säädettyjen poikkeusten täytäntöönpanoon;
 - d) liittyvät johonkin erityiseen kauppasopimukseen, jota ei ole tällä päätöksellä kielletty;
 - e) liittyvät diplomaatti- tai konsuliedustustoon tai kansainväliseen järjestöön, jolla on kansainvälisen oikeuden mukaisia vapauksia, mikäli tällaiset liiketoimet on tarkoitettu käytettäväksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin;
 - f) ovat yksinomaan tarpeen unionin tai sen jäsenvaltioiden rahoittamien kehityshankkeiden toteuttamiseen, jotka suoraan vastaavat siviiliväestön tarpeisiin tai edistävät ydinaseriisuntaa;
 - g) koskevat Korean demokraattista kansantasavaltaa tai sen henkilöitä tai yhteisöjä kohtaan esitettyjen vaatimusten täyttämiseen liittyviä maksuja, tapauskohtaisesti ja kymmenen päivää ennen luvan antamista tehdyn ilmoituksen perusteella, sekä luonteeltaan vastaaviin liiketoimiin, joilla ei edistetä tässä päätöksessä kiellettyä toimintaa.
- 4) Edellä 3 alakohdassa tarkoitettujen liiketoimien osalta yli 15 000 euron suuruiset varainsiirrot Korean demokraattiseen kansantasavaltaan ja Korean demokraattisesta kansantasavallasta edellyttävät asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ennakkolupaa. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava kaikista annetuista luvista muille jäsenvaltioille.
- 5) Edellä 4 alakohdassa tarkoitettua ennakkolupaa ei vaadita varainsiirrolle tai liiketoimelle, joka on välttämätön jäsenvaltion diplomaatti- tai konsuliedustustojen virallisia tarkoituksia varten Korean demokraattisessa kansantasavallassa.
- 6) Rahoituslaitoksilta on vaadittava, että ne toiminnassaan 2 alakohdassa tarkoitettujen pankkien ja rahoituslaitosten kanssa
- a) tarkkailevat jatkuvasti tilitapahtumia, myös asiakkaan tuntemista ja huolellisuusvelvollisuutta koskevien ohjelmien puitteissa sekä rahanpesua ja terrorismin rahoitusta koskevien velvoitteidensa mukaisesti;
 - b) vaativat täydentämään kaikki ne maksumääräysten tietokentät, jotka liittyvät kyseisen maksumääräyksen antajaan ja saajaan, ja jos näitä tietoja ei anneta, hylkäävät tapahtuman;
 - c) säilyttävät kaikki maksutapahtumia koskevat tiedot viiden vuoden ajan ja antavat ne pyydettyä kansallisten viranomaisten käyttöön;
 - d) ilmoittavat viipymättä epäilyksistään rahanpesun selvittelykeskukselle tai muulle asianomaisen jäsenvaltion nimeämälle toimivaltaiselle viranomaiselle, jos ne epäilevät tai niillä on perusteltua syytä epäillä, että varoilla edistetään Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhooaseohjelmia tai -toimintoja; rahanpesun selvittelykeskuksella tai muulla toimivaltaisella viranomaisella on oltava välittömästi tai välillisesti ja riittävän nopeasti käytettävissään rahoitusta, hallintoa ja lainkäyttöä koskevat tiedot, joita se tarvitsee voidakseen hoitaa asianmukaisesti tehtävänsä, muun muassa epäilyttäviä maksutapahtumia koskevien ilmoitusten analysoimisen.

14 artikla

1. Kielletään Korean demokraattisen kansantasavallan pankkien, mukaan lukien Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankki, sen konttorit ja tytäryhtiöt, sekä muiden 13 artiklan 2 alakohdassa tarkoitettujen rahoitusyhteisöjen konttoreiden, tytäryhtiöiden tai edustustojen avaaminen jäsenvaltioiden alueella.
2. Olemassa olevat konttorit, tytäryhtiöt ja edustustot on suljettava 90 päivän kuluessa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) hyväksymisestä.

3. Jollei pakotekomitea ole toimea etukäteen hyväksynyt, kielletään Korean demokraattisen kansantasavallan pankkeja, mukaan lukien Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankki, sen konttorit ja tytäryhtiöt, sekä muita 13 artiklan 2 alakohdassa tarkoitettuja rahoitusyhteisöjä
 - a) perustamasta uusia yhteisyrityksiä jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvien pankkien kanssa;
 - b) hankkimasta omistusoikeutta jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvissa pankeissa;
 - c) perustamasta tai ylläpitämästä kirjeenvaihtajapankkisuhteita jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvien pankkien kanssa.
4. Korean demokraattisen kansantasavallan pankkien kanssa olemassa olevat yhteisyritykset, omistusoikeudet ja kirjeenvaihtajapankkisuhteet on lakkautettava 90 päivän kuluessa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) hyväksymisestä.
5. Jäsenvaltioiden alueella toimivia tai niiden lainkäyttövaltaan kuuluvia rahoituslaitoksia kielletään avaamasta edustustoja, tytäryhtiöitä, konttoreita tai pankkitilejä Korean demokraattisessa kansantasavallassa.
6. Korean demokraattisessa kansantasavallassa olemassa olevat edustustot, tytäryhtiöt ja pankkitilit on suljettava 90 päivän kuluessa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) hyväksymisestä, jos asianomaisella jäsenvaltiolla on luotettavia tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että nämä rahoituspalvelut voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) kiellettyä toimintaa.
7. Edellä olevaa 6 kohtaa ei sovelleta, jos pakotekomitea tapauskohtaisesti katsoo, että näitä edustustoja, tytäryhtiöitä tai pankkitilejä tarvitaan humanitaarisen avun toimittamiseen, diplomaattisia suhteita ja konsulisuhteita koskevien Wienin yleissopimusten mukaiseen diplomaattiedustustojen toimintaan Korean demokraattisessa kansantasavallassa, Yhdistyneiden kansakuntien tai sen erityisjärjestöjen tai vastaavien järjestöjen toimintaan, tai muuhun tarkoitukseen, joka on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) mukainen.
8. Korean demokraattisessa kansantasavallassa olemassa olevat edustustot, tytäryhtiöt ja pankkitilit on suljettava, jos asianomaisella jäsenvaltiolla on luotettavia tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että nämä rahoituspalvelut voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta tällä päätöksellä kiellettyä toimintaa.
9. Jäsenvaltio voi myöntää poikkeuksia 8 kohdasta, jos se tapauskohtaisesti katsoo, että näitä edustustoja, tytäryhtiöitä tai pankkitilejä tarvitaan humanitaarisen avun toimittamiseen, diplomaattisia suhteita ja konsulisuhteita koskevien Wienin yleissopimusten mukaiseen diplomaattiedustustojen toimintaan Korean demokraattisessa kansantasavallassa, Yhdistyneiden kansakuntien tai sen erityisjärjestöjen tai vastaavien järjestöjen toimintaan, tai muuhun tämän päätöksen mukaiseen tarkoitukseen. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille etukäteen aikomuksestaan myöntää poikkeus.

15 artikla

Kielletään 18 päivän helmikuuta 2013 jälkeen liikkeeseen laskettujen Korean demokraattisen kansantasavallan tai sen takaamien joukkovelkakirjojen suora tai välillinen myynti Korean demokraattisen kansantasavallan hallitukselle, sen julkisyhteisöille, yhtiöille ja virastoille, Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankille tai sellaisille pankeille, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, tai sellaisten pankkien, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluville ja kuulumattomille konttoreille ja tytäryhtiöille sekä sellaisille rahoitusyhteisöille, joiden kotipaikka ei ole Korean demokraattisessa kansantasavallassa ja jotka eivät kuulu jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan mutta jotka ovat sellaisten henkilöiden tai yhteisöjen määräysvallassa, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, samoin kuin niiden puolesta tai johdolla toimiville henkilöille tai yhteisöille tai näiden omistuksessa tai määräysvallassa oleville yhteisöille, sekä kyseisten joukkovelkakirjojen suora tai välillinen osto mainituilta tahoilta ja niiden välitys sekä tällaisten joukkovelkakirjojen liikkeeseenlaskussa avustaminen.

V LUKU

KULJETUSALA

16 artikla

1. Jäsenvaltioiden on tarkastettava alueellaan, myös lentoasemillaan, merisatamissaan ja vapaakauppavyöhykkeillään, kansallisten viranomaistensa määräysten ja lainsäädäntönsä mukaisesti sekä kansainvälistä oikeutta noudattaen, diplomaattisia suhteita ja konsulisuhteita koskevat Wienin yleissopimukset mukaan lukien, kaikki Korean demokraattiseen kansantasavaltaan lähtevä ja sieltä saapuva rahti tai alueensa kautta kulkeva rahti tai rahti, jota Korean demokraattinen kansantasavalta tai sen kansalaiset taikka näiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt tai näiden omistamat tai määräysvallassa olevat yhteisöt tai liitteessä I luetellut henkilöt tai yhteisöt välittävät tai jonka kulkua ne helpottavat, taikka rahti, jota kuljetetaan Korean demokraattisessa kansantasavallassa rekisteröidyssä ilmaluoksessa tai maan lipun alla purjehtivassa merialuoksessa, sen varmistamiseksi, ettei mitään tuotetta siirretä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) vastaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on tarkastettava alueellaan, myös lentoasemillaan ja merisatamissaan, kansallisten viranomaistensa määräysten ja lainsäädäntönsä mukaisesti sekä kansainvälistä oikeutta noudattaen, diplomaattisia suhteita ja konsulisuhteita koskevat Wienin yleissopimukset mukaan lukien, kaikki Korean demokraattiseen kansantasavaltaan lähtevä ja sieltä saapuva rahti tai alueensa kautta kulkeva rahti tai rahti, jota Korean demokraattinen kansantasavalta tai sen kansalaiset taikka näiden puolesta toimivat henkilöt tai yhteisöt välittävät tai jonka kulkua ne helpottavat, jos niillä on tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että rahti sisältää tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on tämän päätöksen nojalla kielletty.
3. Jäsenvaltioiden on tarkastettava aluksia lippuvaltion suostumuksella aavalla merellä, jos niillä on tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että näiden alusten rahti sisältää tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on tämän päätöksen nojalla kielletty.
4. Jäsenvaltioiden on tehtävä yhteistyötä kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti 1–3 kohdan mukaisissa tarkastuksissa.
5. Ilma-aluksilta ja aluksilta, jotka kuljettavat rahtia Korean demokraattiseen kansantasavaltaan tai sieltä pois, on vaadittava saapumista tai lähtemistä edeltävä ylimääräinen tietojen antaminen kaikista tavarosta, jotka tuodaan jäsenvaltioon tai viedään sieltä.
6. Jos suoritetaan 1–3 kohdassa tarkoitettu tarkastus, jäsenvaltioiden on takavarikoitava ja hävitettävä tuotteet, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on kielletty tämän päätöksen nojalla YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1874 (2009) 14 kohdan ja päätöslauselman 2087 (2013) 8 kohdan mukaisesti.
7. Jäsenvaltioiden on kiellettävä sellaisten alusten pääsy satamiinsa, jotka ovat kieltäytyneet tarkastuksesta sen jälkeen, kun aluksen lippuvaltio on antanut siihen luvan, tai jos Korean demokraattisen kansantasavallan lipun alla purjehtiva alus on kieltäytynyt YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1874 (2009) 12 kohdan mukaisesta tarkastuksesta.
8. Edellä olevaa 7 kohtaa ei sovelleta, jos satamaan pääsyä vaaditaan tarkastusta varten tai jos kyseessä on hätätilanne tai aluksen palaaminen lähtösatamaansa.

17 artikla

1. Jäsenvaltioiden on kiellettävä kansallisten viranomaistensa määräysten ja lainsäädäntönsä mukaisesti sekä kansainvälistä oikeutta, erityisesti asiaan liittyviä kansainvälisiä siviili-ilmailua koskevia sopimuksia noudattaen Korean demokraattisen kansantasavallan liikenteenharjoittajien liikennöimän tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevan ilma-aluksen laskeutuminen, lentoonlähtö tai ylilento alueellaan.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta pakkolaskutilanteessa eikä ilma-aluksen laskeutuessa tarkastusta varten.
3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, kun asianomainen jäsenvaltio päättää etukäteen, että pääsy on tarpeen humanitaaristen tarkoitusten tai muiden tämän päätöksen tavoitteiden mukaisten tarkoitusten vuoksi.

18 artikla

1. Jäsenvaltioiden on kiellettävä kaikkien sellaisten alusten pääsy satamiinsa, jotka omistaa tai joita liikennöi taikka joiden miehistöstä vastaa Korean demokraattinen kansantasavalta.
2. Jäsenvaltioiden on kiellettävä aluksen pääsy satamiinsa, jos niillä on tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että aluksen omistaa suoraan tai välillisesti liitteessä I, II tai III lueteltu henkilö tai yhteisö tai se on suoraan tai välillisesti tällaisen henkilön tai yhteisön määräysvallassa tai aluksen rahti sisältää tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tämän päätöksen nojalla kielletty.
3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta hätätilanteessa tai kun alus palaa lähtösatamaansa tai pääsy satamaan on tarpeen tarkastusta varten tai jos asianomainen jäsenvaltio päättää etukäteen, että satamaan pääsy on tarpeen humanitaaristen tarkoitusten tai muiden tämän päätöksen tavoitteiden mukaisten tarkoitusten vuoksi.

4. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta hätätilanteessa tai kun alus palaa lähtösatamaansa tai pääsy satamaan on tarpeen tarkastusta varten tai jos pakotekomitea päättää etukäteen, että satamaan pääsy on tarpeen humanitaaristen tarkoitusten tai muiden YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) tavoitteiden mukaisten tarkoitusten vuoksi taikka jos asianomainen jäsenvaltio päättää etukäteen, että satamaan pääsy on tarpeen humanitaaristen tarkoitusten tai muiden tämän päätöksen tavoitteiden mukaisten tarkoitusten vuoksi. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille myöntämistään pääsystä satamaan.

19 artikla

Kielletään jäsenvaltioiden kansalaisten harjoittama tai jäsenvaltioiden alueelta käsin tapahtuva alusten polttoainetäydennyspalvelujen, tavaratoimitusten ja muiden huoltopalvelujen tarjoaminen Korean demokraattisen kansantasavallan aluksille, jos saatavilla on tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että alusten rahti sisältää tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on tämän päätöksen nojalla kielletty, paitsi jos tällaisten palvelujen tarjoaminen on tarpeen humanitaarisia tarkoituksia varten tai kunnes rahti on tarkastettu ja tarvittaessa takavarikoitu ja hävitetty 16 artiklan 1, 2, 3 ja 6 kohdan mukaisesti.

20 artikla

1. Kielletään jonkin jäsenvaltion lipun alla purjehtivan aluksen tai johonkin jäsenvaltioon rekisteröidyn ilma-aluksen leasing tai vuokraaminen tai miehistöpalvelujen tarjoaminen Korean demokraattiselle kansantasavallalle, liitteessä I, II tai III luetelluille henkilöille tai yhteisöille, muille Korean demokraattisen kansantasavallan yhteisöille, muille henkilöille tai yhteisöille, joiden jäsenvaltio katsoo avustaneen pakotteiden kiertämisessä tai YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) määräysten tai tämän päätöksen säännösten rikkomisessa, henkilöille tai yhteisöille, jotka toimivat jonkin edellä mainitun puolesta tai johdolla, tai edellä mainittujen omistamille tai niiden määräysvallassa oleville yhteisöille.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta leasingiin, vuokraamiseen tai miehistöpalvelujen tarjoamiseen edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on etukäteen ja tapauskohtaisesti ilmoittanut asiasta pakotekomitealle ja toimittanut sille tiedot, jotka osoittavat, että kyseisen toiminnan tarkoituksena on yksinomaan toimeentulon turvaaminen eivätkä Korean demokraattisen kansantasavallan henkilöt tai yhteisöt käytä sitä tulojen hankintaan, sekä tiedot toteutetuista toimenpiteistä, joilla estetään se, että toiminta rikkoo YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) määräyksiä.

3. Jäsenvaltio voi myöntää poikkeuksen 1 kohtaan, jos se tapauskohtaisesti katsoo, että kyseisen toiminnan tarkoituksena on yksinomaan toimeentulon turvaaminen eivätkä Korean demokraattisen kansantasavallan henkilöt tai yhteisöt käytä sitä tulojen hankintaan, sekä edellyttäen, että sillä on tiedot toteutetuista toimenpiteistä, joilla estetään se, että toiminta rikkoo tämän päätöksen säännöksiä. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille etukäteen aikomuksestaan myöntää poikkeus.

21 artikla

Jäsenvaltioiden on poistettava rekisteristä kaikki Korean demokraattisen kansantasavallan omistamat tai liikennöimät alukset sekä alukset, joiden miehistöstä vastaa Korean demokraattinen kansantasavalta, eivätkä ne saa rekisteröidä tällaisia aluksia, jotka toinen valtio on poistanut rekisteristä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016) olevan 19 kohdan nojalla.

22 artikla

1. Kielletään alusten rekisteröinti Korean demokraattiseen kansantasavaltaan, luvan hankkiminen alukselle käyttää Korean demokraattisen kansantasavallan lippua ja Korean demokraattisen kansantasavallan lipun alla purjehtivan aluksen omistaminen, vuokraaminen tai liikennöinti sekä luokituksen, todistuksen tai muun vastaavan palvelun tai vakuutuksen myöntäminen tällaiselle alukselle.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta toimintaan, josta on etukäteen ja tapauskohtaisesti ilmoitettu pakotekomitealle, edellyttäen että asianomainen jäsenvaltio on toimittanut pakotekomitealle toiminnasta yksityiskohtaiset tiedot, mukaan lukien toimintaan osallistuvien henkilöiden ja yhteisöjen nimet, tiedot, jotka osoittavat, että kyseisen toiminnan tarkoituksena on yksinomaan toimeentulon turvaaminen eivätkä Korean demokraattisen kansantasavallan henkilöt tai yhteisöt käytä sitä tulojen hankintaan, sekä tiedot toteutetuista toimenpiteistä, joilla estetään se, että toiminta rikkoisi YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaa 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016).

VI LUKU

MAAHANPÄÄSYÄ JA OLESKELUA KOSKEVAT RAJOITUKSET

23 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien henkilöiden pääsyn alueelleen tai kulun alueensa kautta:

- a) liitteessä I luetellut, pakotekomitean tai YK:n turvallisuusneuvoston nimeämät henkilöt ja heidän perheenjäsenensä tai heidän puolestaan tai johdolla toimivat henkilöt, jotka ovat vastuussa ydinohjelmiin, ballististen ohjusten ohjelmiin tai muihin joukkotuhoaseohjelmiin liittyvästä Korean demokraattisen kansantasavallan politiikasta, mukaan lukien sen tukeminen tai edistäminen;
- b) liitteessä II luetellut henkilöt, jotka eivät kuulu liitteeseen I ja jotka
 - i) ovat vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhoaseohjelmista, mukaan lukien niiden tukeminen tai edistäminen, tai heidän puolestaan tai johdolla toimivat henkilöt,
 - ii) tarjoavat Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia edistäviä rahoituspalveluja tai järjestävät tällaisia ohjelmia mahdollisesti edistävien varojen, muun omaisuuden tai muiden resurssien siirtämistä jäsenvaltioiden alueelle, jäsenvaltioiden alueen kautta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka siten, että niihin osallistuu jäsenvaltioiden kansalaisia tai jäsenvaltioiden lainsäädännön mukaisesti järjestäytyneitä yhteisöjä tai jäsenvaltioiden alueella oleskelevia henkilöitä tai jäsenvaltioiden alueelle sijoittautuneita rahoituslaitoksia,
 - iii) osallistuvat, myös rahoituspalveluja tarjoamalla, aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamiseen Korean demokraattiselle kansantasavallalle tai niiden toimittamiseen sieltä tai jotka osallistuvat Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia mahdollisesti edistävien tuotteiden, tarvikkeiden, laitteiden, tavaroiden ja teknologian toimittamiseen Korean demokraattiselle kansantasavallalle;
- c) tämän päätöksen liitteessä III luetellut, liitteessä I tai II lueteltujen henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla työskentelevät henkilöt, jotka eivät kuulu liitteeseen I tai II, ja henkilöt, jotka avustavat pakotteiden kiertämisessä tai rikkovat YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) määräyksiä tai tämän päätöksen säännöksiä.

2. Edellä olevaa 1 kohdan a alakohtaa ei sovelleta, jos pakotekomitea tapauskohtaisesti katsoo, että matkustaminen on perusteltua humanitaarisista syistä, mukaan lukien uskonnolliset velvoitteet, tai jos pakotekomitea toteaa, että poikkeus muuten edistäisi YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tavoitteiden saavuttamista.

3. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

4. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, erityisesti

- a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;
- b) YK:n koolle kutuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;
- c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla;
- d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltio) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.

5. Mitä 4 kohdassa säädetään, katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.
6. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 4 tai 5 kohdan nojalla.
7. Jäsenvaltiot voivat myöntää poikkeuksia 1 kohdan b alakohdan nojalla toteutettavista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin ja unionin järjestämiin tai isännöimiin tai Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimiin kokouksiin osallistumista varten, joissa käydään rajoittavien toimenpiteiden tavoitteita, mukaan lukien demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltiota Korean demokraattisessa kansantasavallassa välittömästi edistävää poliittista vuoropuhelua.
8. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 7 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Poikkeus katsotaan myönnettyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen vastusta sitä kirjallisesti kahden työpäivän kuluessa ehdotettua poikkeusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määräenemmistöllä päättää myöntää ehdotetun poikkeuksen.
9. Edellä olevaa 1 kohdan c alakohtaa ei sovelleta Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen edustajien kauttakulkuun YK:n päämajaan YK:hon liittyvissä asioissa.
10. Jos jäsenvaltio 4, 5, 7 ja 9 kohdan nojalla sallii liitteessä I, II tai III lueteltujen henkilöiden pääsyn alueelleen tai kulun alueensa kautta, lupa saa koskea ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja niitä henkilöitä, joille se on myönnetty.
11. Jäsenvaltioiden on noudatettava tarkkaavaisuutta ja pidättyvää suhtautumista, kun on kyse sellaisten henkilöiden pääsystä niiden alueelle tai kulusta niiden alueen kautta, jotka työskentelevät liitteessä I lueteltujen nimettyjen henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai näiden johdolla.

24 artikla

1. Jäsenvaltioiden on sovellettavaa kansallista ja kansainvälistä oikeutta noudattaen karkotettava alueeltaan Korean demokraattiseen kansantasavaltaan palauttamista varten Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiset, joiden ne katsovat työskentelevän liitteessä I tai II lueteltujen henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla tai joiden ne katsovat avustavan pakotteiden kiertämisessä tai rikkovan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) määräyksiä tai tämän päätöksen säännöksiä.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos henkilön läsnäolo on tarpeen oikeusprosessin päätökseen saattamista tai yksinomaan lääketieteellisiä, turvallisuuteen liittyviä tai muita humanitaarisia tarpeita varten.

25 artikla

1. Jäsenvaltioiden on sovellettavaa kansallista ja kansainvälistä oikeutta noudattaen karkotettava alueeltaan Korean demokraattiseen kansantasavaltaan palauttamista varten Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatit, hallituksen edustajat tai muut hallituksen nimissä toimivat Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiset, joiden ne katsovat työskentelevän liitteessä I, II tai III lueteltujen henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla tai sellaisten henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla, jotka avustavat pakotteiden kiertämisessä tai rikkovat YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) määräyksiä tai tämän päätöksen säännöksiä.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen edustajien kauttakulkuun YK:n päämajaan tai muihin YK:n tiloihin YK:hon liittyvissä asioissa.
3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos henkilön läsnäolo on tarpeen oikeusprosessin päätökseen saattamista tai yksinomaan lääketieteellisiä, turvallisuuteen liittyviä tai muita humanitaarisia tarkoituksia varten tai jos pakotekomitea on päättänyt tapauskohtaisesti, että henkilön karkotus olisi vastoin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ja 2270 (2016) tavoitteita tai jos asianomainen jäsenvaltio on päättänyt tapauskohtaisesti, että henkilön karkotus olisi vastoin tämän päätöksen tavoitteita. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille päätöksestä olla karkottamatta 1 kohdassa tarkoitettua henkilöä.

26 artikla

1. Jäsenvaltioiden on sovellettavaa kansallista ja kansainvälistä oikeutta noudattaen karkotettava alueeltaan henkilön kansalaisuusvaltioon palauttamista varten kolmansien maiden kansalaiset, joiden ne katsovat työskentelevän liitteessä I tai II lueteltujen henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla tai avustavan pakotteiden kiertämisessä tai rikkovan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) määräyksiä tai tämän päätöksen säännöksiä.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos henkilön läsnäolo on tarpeen oikeusprosessin päätökseen saattamista tai yksinomaan lääketieteellisiä, turvallisuuteen liittyviä tai muita humanitaarisia tarkoituksia varten tai jos pakotekomitea on päättänyt tapauskohtaisesti, että henkilön karkotus olisi vastoin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ja 2270 (2016) tavoitteita, tai jos asianomainen jäsenvaltio on päättänyt tapauskohtaisesti, että henkilön karkotus olisi vastoin tämän päätöksen tavoitteita. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille päätöksestä olla karkottamatta 1 kohdassa tarkoitettua henkilöä.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen edustajien kauttakulkuun YK:n päämajaan tai muihin YK:n tiloihin YK:hon liittyvissä asioissa.

VII LUKU

VAROJEN JA TALOUDELLISTEN RESURSSIEN JÄÄDYTTÄMINEN

27 artikla

1. Jäädytetään kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka kuuluvat suoraan tai välillisesti seuraaville henkilöille tai yhteisöille tai ovat suoraan tai välillisesti seuraavien henkilöiden tai yhteisöjen omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa:

a) liitteessä I luetellut henkilöt ja yhteisöt, joiden pakotekomitea tai YK:n turvallisuusneuvosto katsoo osallistuvan Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin, ballististen ohjusten ohjelmiin tai muihin joukkotuhoo-seohjelmiin tai tukevan niitä, myös laittomin keinoin, tai tällaisten henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt taikka niiden, myös laittomin keinoin, omistamat tai määräysvallassa olevat yhteisöt;

b) liitteessä II luetellut henkilöt ja yhteisöt, jotka eivät kuulu liitteeseen I ja jotka

i) ovat vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhoo-seohjelmista, mukaan lukien niiden tukeminen tai edistäminen, tai tällaisten henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt taikka niiden, myös laittomin keinoin, omistamat tai määräysvallassa olevat yhteisöt,

ii) tarjoavat Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoo-seohjelmia edistäviä rahoituspalveluja tai järjestävät tällaisia ohjelmia mahdollisesti edistävien varojen, muun omaisuuden tai muiden resurssien siirtämistä jäsenvaltioiden alueelle, jäsenvaltioiden alueen kautta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka siten, että niihin osallistuu jäsenvaltioiden kansalaisia tai jäsenvaltioiden lainsäädännön mukaisesti järjestäytyneitä yhteisöjä tai jäsenvaltioiden alueella oleskelevia henkilöitä tai jäsenvaltioiden alueelle sijoittautuneita rahoituslaitoksia, tai tällaisten henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla toimivia henkilöitä tai yhteisöjä taikka niiden omistamia tai määräysvallassa olevia yhteisöjä,

iii) osallistuvat, myös rahoituspalveluja tarjoamalla, aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamiseen Korean demokraattiselle kansantasavallalle tai niiden toimittamiseen sieltä tai jotka osallistuvat Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoo-seohjelmia mahdollisesti edistävien tuotteiden, tarvikkeiden, laitteiden, tavaroiden ja teknologian toimittamiseen Korean demokraattiselle kansantasavallalle;

c) tämän päätöksen liitteessä III luetellut, liitteessä I tai II lueteltujen henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai johdolla työskentelevät henkilöt ja yhteisöt, jotka eivät kuulu liitteeseen I tai II, tai henkilöt, jotka avustavat pakotteiden kiertämisessä tai rikkovat YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) määräyksiä tai tämän päätöksen säännöksiä;

d) Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen tai Korean työväenpuolueen yksiköt, niiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt sekä niiden omistamat tai niiden määräysvallassa olevat yhteisöt, joilla jäsenvaltio katsoo olevan yhteyksiä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin taikka muuhun YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) kiellettyyn toimintaan.

2. Varoja ja taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa 1 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden tai yhteisöjen saataville tai asettaa niitä saataville niin, että kyseiset henkilöt tai yhteisöt hyötyvät niistä.

3. Poikkeuksia voidaan myöntää sellaisten varojen ja taloudellisten resurssien osalta, jotka

- a) ovat välttämättömiä perustarpeiden kattamiseksi, mukaan lukien maksut, jotka liittyvät elintarvikkeiden hankintaan, vuokraan tai kiinnelainaan, lääkkeisiin ja sairaanhoitoon, veroihin, vakuutusmaksuihin ja julkisiin palveluihin,
- b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisten palvelujen antamiseen liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen tai
- c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettujen varojen ja taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen kansallisen lainsäädännön mukaisesti,

sen jälkeen kun asianomainen jäsenvaltio on tarvittaessa ilmoittanut pakotekomitealle aikomuksestaan sallia pääsy tällaisiin varoihin ja taloudellisiin resursseihin, jollei pakotekomitea tee asiasta kielteistä päätöstä viiden työpäivän kuluessa ilmoituksen jättämisestä.

4. Poikkeuksia voidaan myöntää myös sellaisten varojen ja taloudellisten resurssien osalta, jotka

- a) ovat välttämättömiä poikkeuksellisia kuluja varten. Tarvittaessa asianomaisen jäsenvaltion on ensin ilmoitettava asiasta pakotekomitealle ja saatava sen hyväksyntä; tai
- b) ovat tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden antaman panttioikeuden tai päätöksen kohteena, jolloin varoja ja taloudellisia resursseja voidaan käyttää kyseisen panttioikeuden tai päätöksen täyttämiseksi, edellyttäen että panttioikeus tai päätös on annettu ennen sitä päivää, jona pakotekomitea, YK:n turvallisuusneuvosto tai neuvosto on nimennyt 1 kohdassa tarkoitettun henkilön tai yhteisön, ja että panttioikeus tai päätös ei hyödytä 1 kohdassa tarkoitettua henkilöä tai yhteisöä. Asianomaisen jäsenvaltion on tarvittaessa ensin ilmoitettava asiasta pakotekomitealle.

5. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

- a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot; tai
- b) maksut, jotka johtuvat sellaisista sopimuksista tai velvoitteista, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen kuin kyseisiin tileihin kohdistettiin rajoittavia toimenpiteitä,

edellyttäen, että kyseisiin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 1 kohtaa.

6. Edellä oleva 1 kohta ei estä liitteessä II lueteltua henkilöä tai yhteisöä suorittamasta maksua, joka johtuu sellaisesta sopimuksesta, joka on tehty ennen kyseisen henkilön tai yhteisön sisällyttämistä luetteloon, edellyttäen että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että

- a) sopimus ei liity 1 artiklassa tarkoitettuihin kiellettyihin tuotteisiin, tarvikkeisiin, laitteisiin, tavaroihin, teknologiaan, apuun, koulutukseen, rahoitustukeen, investointeihin, välitystoimintaan tai palveluihin;
- b) edellä 1 kohdassa tarkoitettu henkilö tai yhteisö ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja,

ja asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut aikomuksestaan suorittaa tai vastaanottaa tällaisia maksuja tai ilmoittanut kymmenen työpäivää ennen asiaa koskevan luvan antamista aikomuksestaan sallia tarvittaessa varojen tai taloudellisten resurssien vapauttaminen tätä varten.

7. Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) osalta:

- a) asianomaiset jäsenvaltiot voivat antaa unionin henkilöille ja yhteisöille luvan vastaanottaa maksuja KNIC:ltä edellyttäen, että
 - i) maksu suoritetaan
 - a) KNIC:n tarjoamista vakuutuspalveluista tehdyn sopimuksen ehtojen mukaisesti ja vakuutuspalvelut ovat välttämättömiä unionin henkilön tai yhteisön toiminnalle Korean demokraattisessa kansantasavallassa, tai
 - b) KNIC:n tarjoamista vakuutuspalveluista tehdyn sopimuksen ehtojen mukaisesti ja vakuutuspalvelut koskevat sopimuksen osapuolen unionin alueella aiheuttamaa vahinkoa,

- ii) edellä 1 kohdassa tarkoitettu henkilö tai yhteisö ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja, ja
- iii) maksu ei liity suoraan tai välillisesti tässä päätöksessä kiellettyyn toimintaan;
- b) asianomainen jäsenvaltio voi antaa unionin henkilöille tai yhteisöille luvan suorittaa maksuja KNIC:lle yksinomaan sellaisten vakuutuspalvelujen saamiseksi, jotka ovat välttämättömiä tällaisten henkilöiden tai yhteisöjen Korean demokraattisessa kansantasavallassa tapahtuvan toiminnan kannalta, edellyttäen että kyseistä toimintaa ei kielletä tällä päätöksellä;
- c) lupaa ei vaadita sellaisia KNIC:n suorittamia tai sille suoritettavia maksuja varten, jotka ovat välttämättömiä jäsenvaltion Korean demokraattisessa kansantasavallassa olevien diplomaatti- tai konsuliedustustojen virallisia tarkoituksia varten;
- d) edellä oleva 1 kohta ei estä KNIC:tä suorittamasta ennen sen luetteloon merkitsemispäivää tehtyyn sopimukseen perustuvaa maksua, edellyttäen että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että
 - i) sopimus ei liity tässä päätöksessä tarkoitettuihin kiellettyihin tuotteisiin, tarvikkeisiin, laitteisiin, tavaroihin, teknologiaan, apuun, koulutukseen, rahoitustukeen, investointeihin, välitystoimintaan tai palveluihin,
 - ii) edellä 1 kohdassa tarkoitettu henkilö tai yhteisö ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja.

Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille kaikista tämän kohdan nojalla annetuista luvista.

28 artikla

Edellä olevaa 27 artiklan 1 kohdan d alakohtaa ei sovelleta varoihin, muuhun rahoitusomaisuuteen tai taloudellisiin resursseihin, joita tarvitaan toimintaan, jota toteuttavat Korean demokraattisen kansantasavallan edustustot YK:ssa ja sen erityisjärjestöissä ja vastaavissa järjestöissä tai muut Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti- ja konsuliedustustot, eikä varoihin, muuhun rahoitusomaisuuteen tai taloudellisiin resursseihin, joita pakotekomitea etukäteen ja tapauskohtaisesti katsoo tarvittavan humanitaarisen avun toimittamiseen, ydinaseriisuntaan tai muuhun tarkoitukseen, joka on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) tavoitteiden mukainen.

29 artikla

1. Liitteessä I lueteltujen yhteisöjen edustustot on suljettava.
2. Kielletään liitteessä I lueteltujen yhteisöjen sekä niiden nimissä tai puolesta toimivien henkilöiden tai yhteisöjen suora tai välillinen osallistuminen yhteisyrityksiin tai muihin liiketoimintajärjestelyihin.

VIII LUKU

MUUT RAJOITTAVAT TOIMENPITEET

30 artikla

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet tarkkaavaisuuden noudattamiseksi ja sen estämiseksi, että niiden alueella annetaan tai niiden kansalaiset antavat Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaisille erikoisopetusta tai -koulutusta sellaisilla aloilla, jotka voivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinalan toimia, joihin liittyy joukkotuhoojien leviämisen vaara, tai ydinasejärjestelmien kehittämistä, mukaan lukien opetus tai koulutus seuraavilla aloilla: edistyneen tason fysiikka, edistyneen tason tietokonesimulointi ja siihen liittyvä tietojenkäsittelyoppi, geospaatialinen navigointi, ydintekniikka, avaruustekniikka, ilmailutekniikka ja niihin liittyvät oppiaineet.

31 artikla

Jäsenvaltioiden on noudatettava kansainvälisen oikeuden mukaisella tavalla erityistä tarkkaavaisuutta Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaattihenkilöstön suhteen, jotta heitä estettäisiin edistämästä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tällä päätöksellä kiellettyä toimintaa taikka näiden turvallisuusneuvoston päätöslauselmien tai tämän päätöksen mukaisten toimenpiteiden kiertämistä.

IX LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

32 artikla

Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain vaikuttaneet YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ja 2270 (2016) nojalla päätetyt toimenpiteet, mukaan lukien unionin tai minkä tahansa jäsenvaltion toimenpiteet, joita YK:n turvallisuusneuvoston asiaan liittyvien päätösten täytäntöönpano merkitsee tai edellyttää tai jotka jollain tavalla liittyvät siihen, tai tässä päätöksessä tarkoitettut toimenpiteet, ei oteta huomioon, mukaan lukien korvausvaateet tai muut tämänkaltaiset vaateet, kuten korvausvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, jos vaateen esittää:

- a) liitteessä I, II tai III lueteltu nimetty henkilö tai yhteisö;
- b) muu henkilö tai yhteisö Korean demokraattisessa kansantasavallassa, mukaan lukien Korean demokraattisen kansantasavallan hallitus ja sen julkisyhteisöt, yhtiöt ja virastot; tai
- c) henkilö tai yhteisö, joka toimii a tai b alakohdassa tarkoitettun henkilön tai yhteisön välityksellä tai puolesta.

33 artikla

1. Neuvosto hyväksyy liitteeseen I tehtävät muutokset YK:n turvallisuusneuvoston tai pakotekomitean päätösten perusteella.
2. Neuvosto vahvistaa liitteissä II ja III olevat luettelot ja hyväksyy niihin tehtävät muutokset yksimielisesti jäsenvaltioiden tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen perusteella.

34 artikla

1. Jos YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea merkitsee luetteloon henkilön tai yhteisön, neuvosto sisällyttää kyseisen henkilön tai yhteisön liitteeseen I.
2. Kun neuvosto päättää kohdistaa henkilöön tai yhteisöön 23 artiklan 1 kohdan b tai c alakohdassa tai 27 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä II tai III vastaavasti.
3. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon merkitsemisen perusteet, tiedoksi 1 ja 2 kohdassa tarkoitettulle henkilölle tai yhteisölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle henkilölle tai yhteisölle mahdollisuuden esittää huomautuksia.
4. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle henkilölle tai yhteisölle.

35 artikla

1. Liitteet I, II ja III sisältävät luetteloon merkittyjen henkilöiden ja yhteisöjen luetteloon merkitsemisen perusteet, jotka liitteen I osalta on toimittanut YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea.
2. Liitteet I, II ja III sisältävät myös saatavilla olevat, kyseessä olevien henkilöiden ja yhteisöjen tunnistamiseksi tarvittavat tiedot, jotka liitteen I osalta on toimittanut YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea. Henkilön osalta tällaisia tietoja voivat olla nimi, peitenimet mukaan lukien, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numero, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, ja työtehtävä tai ammatti. Yhteisöjen osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka. Liitteessä I mainitaan myös päivä, jona YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on nimennyt henkilön tai yhteisön.

36 artikla

1. Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen ja tarvittaessa muutetaan, erityisesti rajoittavien toimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvien henkilö-, yhteisö- tai tuoteryhmien tai siihen lisättävien henkilöiden, yhteisöjen tai tuotteiden osalta, tai asiaa koskevien YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien mukaisesti.

2. Edellä 23 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä tarkistetaan säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein. Niiden soveltaminen lopetetaan kyseessä olevien henkilöiden ja yhteisöjen osalta, jos neuvosto päättää 33 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, että niiden soveltamisen edellytykset eivät enää täyty.

37 artikla

Kumotaan päätös 2013/183/YUTP.

38 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 27 päivänä toukokuuta 2016.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. G. KOENDERS

Luettelo 23 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja 27 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä

A. Henkilöt

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
1.	Yun Ho-jin	<i>alias</i> Yun Ho-chin	13.10.1944	16.7.2009	Namchongang Trading Corporation -yhtiön johtaja; valvoo uraanin rikastusohjelmaan tarvittavien tuotteiden tuontia.
2.	Re Je-Son	Nimi koreaksi: 리제선 Nimi kiinaksi: 善济李 <i>alias</i> Ri Che Son	1938	16.7.2009	Atomienergia-alasta vastaava ministeri huhtikuusta 2014 alkaen. Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaa ohjaavan atomi-energiaviraston (General Bureau of Atomic Energy, GBAE) entinen johtaja; edistänyt useita ydinalan hankkeita, mukaan lukien GBAE:n hallinnassa olevat Yongbyonin ydintutkimuskeskus ja Namchongang Trading Corporation -yhtiö.
3.	Hwang Sok-hwa			16.7.2009	General Bureau of Atomic Energy (GBAE) -viraston johtaja; osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaan; GBAE:n tieteellisen ohjausyksikön (Scientific Guidance Bureau) päällikkönä ollut ydintutkimusinstituutin (Joint Institute for Nuclear Research) tiedekomitean jäsen.
4.	Ri Hong-sop		1940	16.7.2009	Yongbyonin ydintutkimuskeskuksen entinen johtaja; valvoi kolmea keskeistä laitosta, jotka osallistuvat ydinasekelpoisen plutoniumin tuotantoon: polttoaineen tuotantolaitos, ydinreaktori ja jälleenkäsittelylaitos.
5.	Han Yu-ro			16.7.2009	Korea Ryongaksan General Trading Corporation -yhtiön johtaja; osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan ballistisia ohjuksia koskevaan ohjelmaan.
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Passi: 381420754 Passin myöntämispäivä: 7.12.2011 Passin voimassaolon päättymispäivä: 7.12.2016 Syntymäaika: 18.6.1964; Syntymäpaikka: Kaesong, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.1.2013	Korean avaruusteknologiakomitean satelliittivalvontakeskuksen johtavassa asemassa oleva virkamies ja johtaja.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
7.	Chang Myong- Chin	Jang Myong-Jin	19.2.1968; taikka syntymäaika: 1965 tai 1966	22.1.2013	Sohaen satelliittien laukaisuaseman pääjohtaja ja sen laukaisukeskuksen johtaja, jossa suoritettiin laukaisut 13.4. ja 12.12.2012.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho	4.6.1954; Passi: 645120196	22.1.2013	Ra Ky'ong-Su on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin palveluksessa. Tässä ominaisuudessa hän hoiti TCB:n liiketoimia. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009 Korean demokraattisen kansantasavallan tärkeimmäksi rahoituslaitokseksi, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa.
9.	Kim Kwang-il		1.9.1969; Passi: PS381420397	22.1.2013	Kim Kwang-il on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin palveluksessa. Tässä ominaisuudessa hän hoiti TCB:n ja Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön liiketoimia. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009 Korean demokraattisen kansantasavallan tärkeimmäksi rahoituslaitokseksi, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
10.	Yo'n Cho'ng Nam			7.3.2013	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön pääedustaja. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			7.3.2013	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön varapääedustaja. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
12.	Mun Cho'ng- Ch'o'l			7.3.2013	Mun Cho'ng-Ch'o'l on TCB:n palveluksessa. Tässä ominaisuudessa hän on hoitanut TCB:n liiketoimia. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009. TCB on Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein rahoituslaitos, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa.
13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik; Ch'oe Ch'un Sik	Syntymäaika: 12.10.1954; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Choe Chun-sik toimi SANSin (Second Academy of Natural Sciences) ja Korean demokraattisen kansantasavallan pitkän kantaman ohjusohjelman johtajana.
14.	Choe Song Il		Passi: 472320665 Voimassaolon päättymispäivä: 26.9.2017; Passi: 563120356 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Vietnamin.
15.	Hyon Kwang Il	Hyon Gwang Il	Syntymäaika: 27.5.1961; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Hyon Kwang Il on tieteellisen kehityksen osaston johtaja avaruusteollisuuden kehittämisestä vastaavassa kansallisessa hallinnossa.
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su	Syntymäaika: 15.4.1957; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Syyriassa.
17.	Jang Yong Son		Syntymäaika: 20.2.1957; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön edustaja Iranissa.
18.	Jon Myong Guk	Cho 'n Myo 'ng-kuk	Passi: 4721202031; Passin voimassaolon päättymispäivä: 21.2.2017; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen; Syntymäaika: 18.10.1976	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Syyriassa.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	Passi: PS472330208; Passin voimassaolon päättymispäivä: 4.7.2017; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen;	2.3.2016	Kang Mun Kil on tehnyt ydinalan hankintoja Namchongang (<i>alias</i> Nam-hung) -yhtiön edustajana.
20.	Kang Ryong		Syntymäaika: 21.8.1969; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön edustaja Syyriassa.
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Passi: 199421147; Passin voimassaolon päättymispäivä: 29.12.2014 Passi: 381110042; Passin voimassaolon päättymispäivä: 25.1.2016; Passi: 563210184; Passin voimassaolon päättymispäivä: 18.6.2018; Syntymäaika: 7.11.1966; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Vietnamissa.
22.	Kim Kyu		Syntymäaika: 30.7.1968; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön ulkoisten asioiden hoitaja.
23.	Kim Tong My'ong	Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol	Syntymäaika: 1964; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Kim Tong My'ong on Tanchon Commercial Bank -pankin pääjohtaja ja toiminut useissa eri tehtävissä kyseisessä pankissa ainakin vuodesta 2002. Hän on myös johtanut Amrogang-yhtiötä.
24.	Kim Yong Chol		Syntymäaika: 18.2.1962; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	KOMID-yhtiön edustaja Iranissa.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Passi: 563120630; Passin voimassaolon päättymispäivä: 20.3.2018; Syntymäaika: 25.5.1972; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja.
26.	Ri Man Gon		Syntymäaika: 29.10.1945; Passi: P0381230469; Passin voimassaolon päättymispäivä: 6.4.2016; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Ri Man Gon on sotatarviketeollisuusosaston (Munitions Industry Department) ministeri.
27.	Ryu Jin		Syntymäaika: 7.8.1965; Passi: 563410081; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	KOMID-yhtiön edustaja Syyriassa.
28.	Yu Chol U		Kansalaisuus: pohjoiskorea- lainen		Yu Chol U on avaruusteollisuuden kehittämisestä vastaavan kansallisen hallinnon johtaja.

B. Yhteisöt

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	<i>alias</i> CHANGGWANG SI-NYONG CORPORATION <i>alias</i> EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION <i>alias</i> DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION <i>alias</i> KOMID	Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	24.4.2009	Ensisijainen asekauppia ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
2.	Korea Ryonbong General Corporation	<i>alias</i> KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION aiemmin LYON-GAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	24.4.2009	Puolustusalan monialayritys, joka on erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa.
3.	Tanchon Commercial Bank	aiemmin CHANGGWANG CREDIT BANK; aiemmin KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul 1- Dong Pyongchon District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	24.4.2009	Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein rahoituslaitos, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa.
4.	Namchongang Trading Corporation	NCG; NAMCHONGANG TRADING; NAM CHONGANG CORPORATION; NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONGANG TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	16.7.2009	Namchongang on Korean demokraattisessa kansantasavallassa kauppaan harjoittava yhtiö, joka toimii GBAE:n (General Bureau of Atomic Energy) alaisuudessa. Namchongang on osallistunut Korean demokraattisessa kansantasavallassa olevassa ydinlaitoksessa havaittujen, Japanista peräisin olevien tyhjiöpumppujen hankintaan sekä ydinalan hankintoihin, jotka on yhdistetty erääseen saksalaiseen henkilöön. Lisäksi se on osallistunut alumiiniputkien ja muiden uraanin rikastusohjelmaan erityisesti soveltuvien tarvikkeiden hankintaan 1990-luvun loppupuolelta lähtien. Sen edustaja on entinen diplomaatti, joka oli Korean demokraattisen kansantasavallan edustaja Kansainvälisen atomienergiajärjestön (IAEA) suorittamassa Yongbyonin ydinlaitosten tarkastuksessa vuonna 2007. Joukkotuhoseiden leviämiseen liittyvät Namchongang-yhtiön toimet ovat erityisen huolestuttavia Korean demokraattisen kansantasavallan aiempien vastaavien toimien vuoksi.
5.	Hong Kong Electronics	<i>alias</i> HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanaee St., Kish Island, Iran	16.7.2009	Yhtiö on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin ja KOMID-yhtiön omistuksessa tai määräysvallassa tai toimii tai väittää toimivansa näiden hyväksi tai puolesta. Hong Kong Electronics on siirtänyt vuodesta 2007 lähtien miljoonia dollareita joukkotuhoseisiin liittyviä varoja TCB:n ja KOMIDin puolesta (pakotekomitea nimesi molemmat huhtikuussa 2009). Hong Kong Electronics on helpottanut rahansiirtoa Iranista Korean demokraattiseen kansantasavaltaan KOMIDin puolesta.
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	<i>alias</i> KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	16.7.2009	Yhtiön kotipaikka on Pjongjangissa Korean demokraattisessa kansantasavallassa, ja se on Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön (pakotekomitea nimesi huhtikuussa 2009) sivuyhtiö, joka osallistuu joukkotuhoseiden kehittämiseen.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
7.	General Bureau of Atomic Energy (GBAE)	<i>alias</i> General Department of Atomic Energy (GDAE)	Haeudong, Pyongchen District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	16.7.2009	Atomienergiavirasto GBAE on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmasta, johon kuuluu Yongbyonin ydintutkimuskeskus ja sen 5 MWe:n (25 MWt:n) tehoinen plutoniumin tuotantoon liittyvä tutkimusreaktori sekä polttoaineen tuotanto- ja jälleenkäsittelylaitokset. GBAE:lla on ollut ydinvoimaan liittyviä kokouksia ja keskusteluja Kansainvälisen atomienergiajärjestön kanssa. GBAE on tärkein ydinohjelmia, mukaan lukien Yongbyonin ydintutkimuskeskuksen toiminta, valvova valtionvirasto Korean demokraattisessa kansantasavallassa.
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	16.7.2009	Korea Tangun Trading Corporation on Korean demokraattisen kansantasavallan toisen luonnontieteiden akatemian (Second Academy of Natural Sciences) alainen ja ensisijaisesti vastuussa tarvike- ja teknologiahankinnoista, jotka tukevat Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusalan tutkimus- ja kehitysohjelmia, mukaan lukien muun muassa joukkotuhousoaseisiin ja niiden laukaisujärjestelmiin liittyvät ohjelmat ja hankinnat, sekä monenvälisten valvontajärjestelmien nojalla valvottuja tai kiellettyjä tarvikkeita koskevista hankinnoista.
9.	Korean Committee for Space Technology	DPRK Committee for Space Technology; Korean demokraattisen kansantasavallan avaruusteknologia-osasto; avaruus-teknologian komitea; KCST	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.1.2013	Korean avaruusteknologiakomitea (KCST) järjesti Korean demokraattisen kansantasavallan laukausut 13.4. ja 12.12.2012 satelliittivalvontakeskuksen välityksellä Sohaen laukaisualueelta.
10.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank	P.O.32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.1.2013	Korean demokraattisen kansantasavallan rahoituslaitos Bank of East Land hoitaa aseisiin liittyviä liiketoimia ja antaa muuta tukea aseiden valmistajalle ja viejälle Green Pine Associated Corporation (Green Pine) -yhtiölle. Bank of East Land on työskennellyt aktiivisesti Green Pine -yhtiön kanssa varojen siirtämiseksi pakotteita kiertäen. Bank of East Land hoiti vuosina 2007 ja 2008 liiketoimia, joissa oli mukana Green Pine ja Iranin rahoituslaitoksia, mukaan lukien Bank Melli ja Bank Sepah -pankit. Turvallisuusneuvosto nimesi Bank Sepah -pankin päätöslauselmassa 1747 (2007) yhteisöksi, joka on antanut tukea Iranin ballistisia ohjuksia koskevalle ohjelmalle. Pakotekomitea nimesi Green Pine -yhtiön huhtikuussa 2012.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
11.	Korea Kumryong Trading Corporation			22.1.2013	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) käyttää tätä nimeä peitenimenä hankintatoiminnassaan. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppia ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
12.	Tosong Technology Trading Corporation		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.1.2013	Korea Mining Development Corporation (KOMID) on Tosong Technology Trading Corporation -yhtiön emoyhtiö. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppia ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
13.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryeha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; ja Millim Technology Company	Tongan-dong, Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Mangungdae-gu, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Mangyongdae District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Sähköpostiosoitteet: ryonha@sili-bank.com; sjc-117@hotmail.com; ja millim@sili-bank.com Puhelinnumerot: 850 2-18111; 850 2-18111-8642; ja 850 2 18111 3818642 Faksinumero: 850-2-381-4410	22.1.2013	Korea Ryonbong General Corporation on Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation -yhtiön emoyhtiö. Pakotekomitea nimesi Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön huhtikuussa 2009. Yhtiö on puolustusalan monialayritys, joka on erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited; Leader (Hong Kong) International Trading Limited	LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wan-chai, Hongkong, Kiina	22.1.2013	Leader International (Hongkongin yritysrekisterinnumero 1177053) hoitaa kuljetuksia Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön puolesta. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
15.	Green Pine Associated Corporation	Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal Tuja Hoesa; Jindallae; Ku'm- haeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, HyongjesanGuyok, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Nungrado, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.5.2015	Green Pine Associated Corporation (Green Pine) on ryhtynyt hoitamaan monia toimintoja, joista ennen vastasi Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä. Green Pine vastaa myös noin puolesta aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Korean demokraattisesta kansantasavallasta. Yhtiölle on määrätty seuraamuksia aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Korean demokraattisesta kansantasavallasta. Green Pine on erikoistunut merisota-alusten ja niiden aseistuksen tuotantoon, esimerkiksi sukellusveneet, sotilasveneet ja ohjusjärjestelmät, ja se on vienyt torpedoja ja teknistä apua iranilaisille puolustusalan yrityksille.
16.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank	Tongan-dong, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.5.2012	Vuonna 2006 perustettu Amroggang on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin etuyhteydessä oleva yhtiö, jota TCB:n palveluksessa olevat hoitavat. TCB osallistuu KOMIDin ballististen ohjusten myyntitoiminnan rahoittamiseen ja on ollut mukana myös ballististen ohjusten myynnissä KOMIDilta Iranin Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) -konsernille. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009. TCB on Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein rahoituslaitos, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä. Turvallisuusneuvosto nimesi SHIG:n päätöslauselmassa 1737 (2006) yhteisöksi, joka on osallistunut Iranin ballistisia ohjuksia koskevaan ohjelmaan.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
17.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.5.2012	KOMID käyttää Korea Heungjin Trading Company -yhtiötä kaupankäyntitarkoituksiin. Sen epäillään myös osallistuneen ohjuksiin liittyvien tavaroiden toimittamiseen Iranin Shahid Hemmat Industrial Group -konsernille. Heungjin-yhtiöllä on ollut yhteyksiä KOMIDIin ja erityisesti KOMIDin hankintaosastoon. Heungjin-yhtiötä käytettiin ohjussuunnittelussa käytettävän edistyneen digitaalisen ohjaimen hankinnassa. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä. Turvallisuusneuvosto nimesi SHIG:n päätöslauselmassa 1737 (2006) yhteisöksi, joka on osallistunut Iranin ballistisia ohjuksia koskevaan ohjelmaan.
18.	Second Academy of Natural Sciences	2nd Academy of Natural Sciences; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academy of Natural Sciences; Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; Kukpang Kwahak-Won; Second Academy of Natural Sciences Research Institute; Sansri	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	7.3.2013	Toinen luonnontieteiden akatemia on kansallisen tason organisaatio, joka vastaa Korean demokraattisen kansantasavallan kehittyneiden asejärjestelmien, mukaan lukien ohjukset ja todennäköisesti myös ydinaseet, tutkimuksesta ja kehittämisestä. Sen alaisuudessa on useita organisaatioita, muun muassa Tangun Trading Corporation, joiden välityksellä se hankkii ulkomailta teknologiaa, laitteita ja tietoja, joita käytetään Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa ja todennäköisesti myös ydinaseohjelmassa. Pakotekomitea nimesi Tangun Trading Corporation -yhtiön heinäkuussa 2009. Yhtiö on ensisijaisesti vastuussa tarvike- ja teknologiahankinnoista, jotka tukevat Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusalan tutkimus- ja kehitysohjelmia, mukaan lukien muun muassa joukkotuhoaseisiin ja niiden laukaisujärjestelmiin liittyvät ohjelmat ja hankinnat, sekä monenvälisten valvontajärjestelmien nojalla valvottuja tai kiellettyjä tarvikkeita koskevista hankinnoista.
19.	Korea Complex Equipment Import Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	7.3.2013	Korea Ryonbong General Corporation on Korea Complex Equipment Import Corporation -yhtiön emoyhtiö. Pakotekomitea nimesi Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön huhtikuussa 2009. Yhtiö on puolustusalan monialayritys, joka on erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
20.	Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)		Donghung Dong, Central District. PO BOX 120. Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Dongheung-dong Changwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pjongjang	28.7.2014	Ocean Maritime Management Company, Limited (IMO-numero: 1790183) on Chong Chon Gang -aluksen liikennöitsijä/käyttäjä. Sillä oli keskeinen rooli Kuubasta Korean demokraattiseen kansantasavaltaan heinäkuussa 2013 suuntautuneen, aseista ja niihin liittyvistä tarvikkeista koostuneen kätketyn rahdin kuljetuksen järjestämisessä. Ocean Maritime Management Company, Limited edisti näin ollen päätöslauselmilla kiellettyjä toimia rikkoen erityisesti asevientikieltoa, josta määrätään päätöslauselmassa 1718 (2006), sellaisena kuin se on muutettuna päätöslauselmalla 1874 (2009), ja näillä päätöslauselmilla määrättyjen toimenpiteiden kiertämistä.
	Alukset ja niiden IMO-numerot:				
	a) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173			2.3.2016	
	b) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575			2.3.2016	
	c) Chong Rim 2 8916293			2.3.2016	
	d) Dawnlight 9110236			2.3.2016	
	e) Ever Bright 88 (J Star) 8914934			2.3.2016	
	f) Gold Star 3 (benevolence) 8405402			2.3.2016	
	g) Hoe Ryong 9041552			2.3.2016	

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
	h) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815			2.3.2016	
	i) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270			2.3.2016	
	j) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900			2.3.2016	
	k) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593			2.3.2016	
	l) Mi Rim 8713471			2.3.2016	
	m) Mi Rim 2 9361407			2.3.2016	
	n) O Rang (Po Thong Gang) 8829555			2.3.2016	
	o) Orion Star (Richocean) 9333589			2.3.2016	
	p) Ra Nam 2 8625545			2.3.2016	
	q) RaNam 3 9314650			2.3.2016	

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
r)	Ryo Myong 8987333			2.3.2016	
s)	Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912			2.3.2016	
t)	Se Pho (Rak Won 2) 8819017			2.3.2016	
u)	Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530			2.3.2016	
v)	South Hill 2 8412467			2.3.2016	
w)	South Hill 5 9138680			2.3.2016	
x)	Tan Chon (Ryon Gang 2) 7640378			2.3.2016	
y)	Thae Pyong San (Pet- rel 1) 9009085			2.3.2016	
z)	Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317			2.3.2016	
aa)	Tong Hung 1 8661575			2.3.2016	

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
21.	Academy of National Defense Science		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Academy of National Defense Science eli Kansallinen puolustusakatemia osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan pyrkimyksiin edistää maan ballististen ohjusten ohjelmaa ja ydinaseohjelmaa.
22.	Chongchongang Shipping Company	Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.	Osoite: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Vaihtoehtoinen osoite: 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; IMO-numero: 5342883	2.3.2016	Chongchongang Shipping Company yritti Chong Chon Gang -alustaan käyttäen tuoda suoraan Korean demokraattiseen kansantasavaltaan laitto-man tavanomaisten aseiden lastin heinäkuussa 2013.
23.	Daedong Credit Bank (DCB)	DCB; Taedong Credit Bank	Osoite: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Vaihtoehtoinen osoite: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; SWIFT: DCBK KKPY	2.3.2016	Daedong Credit Bank (DCB) on tarjonnut rahoituspalveluja Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiölle ja Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankille. DCB on ainakin vuodesta 2007 lähtien hoitanut KOMIDin ja TCB:n puolesta satoja maksutapahtumia, joiden arvo on miljoonia dollareita. Joissain tapauksissa DCB on maksutapahtumien toteuttamisessa tietoisesti turvautunut vilpillisiin rahoituskäytäntöihin.
24.	Hesong Trading Company		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korea Mining Development Corporation (KOMID) on Hesong Trading Corporation -yhtiön emoyhtiö.
25.	Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC)	KKBC	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	KKBC tarjoaa rahoituspalveluja Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankille ja Korea Hyoksin Trading Corporation -yhtiölle, joka on Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön sivuyhtiö. TCB on käyttänyt KKBC:tä varojen siirtoihin todennäköisesti miljoonien dollareiden arvosta ja siirtänyt myös KOMID-yhtiöön kytkeytyviä varoja.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
26.	Korea Kwangsong Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothong-gang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korea Ryongbong General Corporation on Korea Kwangsong Trading Corporation -yhtiön emoyhtiö.
27.	Ministry of Atomic Energy Industry	MAEI	Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Atomiennergiaministeriö MAEI perustettiin vuonna 2013 uudistamaan Korean demokraattisen kansantasavallan atomiennergia-alaa ydinaineiden tuotannon lisäämiseksi, niiden laadun parantamiseksi ja maan riippumattoman ydinalan kehittämiseksi edelleen. Atomiennergiaministeriön tiedetään olevan olennaisen tärkeä tekijä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinaseiden kehittämisessä, ja sen vastuulla on maan ydinaseohjelman päivittäinen toteuttaminen, ja sen alaisuudessa toimii muita ydinalan organisaatioita. Kyseisen ministeriön alaisuudessa toimii useita ydinalan organisaatioita ja tutkimuskeskuksia sekä kaksi komiteaa: isotooppi-sovellusten komitea ja ydinenergiakomitea. Atomiennergiaministeriö johtaa lisäksi ydinalan tutkimuskeskusta Yongbyunissa, joka tiedetään Korean demokraattisen kansantasavallan plutoniumlaitosten sijaintipaikaksi. Lisäksi asiantuntijajaneelin vuoden 2015 raportissa todetaan, että GBAE:n entinen johtaja Ri Je-son, jonka päätöslauselman 1718 (2006) nojalla perustettu pakotekomitea nimesi vuonna 2009, koska tämän katsottiin osallistuvan tai tukevan ydinalan ohjelmia, nimitettiin 9.4.2014 atomiennergiaministeriön johtajaksi.
28.	Munitions Industry Department	Military Supplies Industry Department	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Sotatarviketeollisuusosastolla (MID) on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa. Osasto valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten, muun muassa Taepo Dong-2 -ohjuksen, kehittämistä. Se valvoo maan asetuotantoa ja tutkimus- ja kehittämisohjelmia, ballististen ohjusten ohjelma mukaan lukien. Toinen talouskomitea ja toinen luonnontieteiden akatemia, jotka myös nimettiin elokuussa 2010, toimivat sotatarviketeollisuusosaston alaisuudessa. Osasto on viime vuosina työskennellyt KN08 ICBM -maantiejajoneuvon kehittämiseksi.
29.	National Aerospace Development Administration	NADA	Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	NADA osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan avaruusalun tieteen ja teknologian kehittämiseen, myös satelliittien laukaisuun ja kantoraketin kehittämiseen.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
30.	Office 39	Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39	Korean demokraatti-nen kansantasavalta	2.3.2016	Korean demokraattisen kansantasavallan valtiollinen elin.
31.	Reconnaissance General Bureau	Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB	Hyongjesan- Guyok, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Vaihto-osoite: Nung-rado, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Yleinen tiedustelutoimisto RGB on Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein tiedusteluorganisaatio, joka perustettiin vuoden 2009 alussa yhdistämällä Korean työväenpuolueen, operaatio-osaston ja virasto 35:n silloiset tiedusteluorganisaatiot sekä Korean kansanarmeijan tiedustelutoimisto. RGB käy tavanomaisten aseiden kauppaa, ja sillä on määräysvalta Korean demokraattisen kansantasavallan tavanomaisten aseiden yrityksessä eli Green Pine Associated Corporation -yhtiössä.
32.	Second Economic Committee		Kangdong, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Toisella talouskomitealla on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjushjelmassa. Toinen talouskomitea valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten tuotantoa ja ohjaa KOMID-yhtiön toimintaa.

Luettelo 23 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja 27 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä

- I Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhaseohjelmista vastaavat henkilöt tai yhteisöt tai näiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt taikka näiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat yhteisöt

A. Henkilöt

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelut
1.	CHON Chi Bu			22.12.2009	Atomiennergjaviraston jäsen, Yongbyonin ydintutkimuskeskuksen entinen tekninen johtaja.
2.	CHU Kyu-Chang	JU Kyu-Chang	Syntymäaika: 25.11.1928 Syntymäpaikka: Etelä-Hamgyo'ngin provinssi	22.12.2009	Jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Entinen Korean työväenpuolueen keskuskomitean sotatarvikeosaston johtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
3.	HYON Chol-hae		1934 (Mantšuria, Kiina)	22.12.2009	Kansanarmeijan yleisen politiikan osaston varajohtaja (edesmenneen Kim Jong Ilin sotilaallinen neuvonantaja).
4.	KIM Yong-chun	Young-chun	4.3.1935 Passi: 554410660	22.12.2009	Kansallisen puolustusneuvoston varapuheenjohtaja, kansanarmeijan ministeri, edesmenneen Kim Jong Ilin ydinstrategian erikoisneuvonantaja.
5.	O Kuk-Ryol		1931 (Jilin provinssi, Kiina)	22.12.2009	Kansallisen puolustusneuvoston varapuheenjohtaja, valvoo ydin- ja ballistiikan ohjelmiin tarkoitettua huipputeknologian hankintaa ulkomailta.
6.	PAEK Se-bong		Syntymävuosi: 1946	22.12.2009	Entinen Korean työväenpuolueen keskuskomitean (ballistiikan ohjelmasta vastaavan) toisen talouskomitean puheenjohtaja. Kansallisen puolustusneuvoston jäsen.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelut
7.	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong	1933 Passi: 554410661	22.12.2009	Kansanarmeijan yleisen politiikan osaston varajohtaja ja kansanarmeijan logistiikkatoimiston varajohtaja (edesmennneen Kim Jong Ilin sotilaallinen neuvonantaja).
8.	PYON Yong Rip	Yong-Nip	20.9.1929 Passi: 645310121 (myönnetty 13.9.2005)	22.12.2009	Joukkotuhoaseita koskevassa biologisessa tutkimuksessa mukana olevan tiedeakatemian puheenjohtaja.
9.	RYOM Yong			22.12.2009	Atomienenergjaviraston (Yhdistyneiden kansakuntien nimeämä yhteisö) johtaja, vastaa kansainvälisistä suhteista.
10.	SO Sang-kuk		Vuosien 1932 ja 1938 välillä	22.12.2009	Ydinfysiikan laitoksen johtaja, Kim Il Sungin yliopisto.
11.	Kenraaliluutnantti KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	1946 (Pyongan-Pukto, Korean demokraattinen kansantasavalta)	19.12.2011	Kim Yong Chol on yleisen tiedustelutoimiston RGB:n komentaja.
12.	PAK To-Chun		9.3.1944 (Jagang, Rangrim)	19.12.2011	Kansallisen turvallisuusneuvoston jäsen. Vastaa aseteollisuudesta. Saatujen tietojen mukaan johtaa ydinenergiavirastoa. Kyseinen laitos on ratkaisevassa asemassa Korean demokraattisen kansantasavallan ydin- ja raketinkehittämisen kannalta.
13.	CHOE Kyong-song			20.5.2016	Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan kenraaliversti. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelut
14.	CHOE Yong-ho			20.5.2016	Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan kenraalievosti. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Ilmavoimien komentaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
15.	HONG Sung-Mu	HUNG Sung Mu	Syntymäaika: 1.1.1942	20.5.2016	Sotatarviketeollisuusosaston varajohtaja. Vastaa tavanomaisia aseita ja ohjuksia, myös ballistisia ohjuksia, koskevien ohjelmien kehittämisestä. Yksi keskeisistä ydinaseohjelmien teollisesta kehittämisestä vastaavista henkilöistä. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
16.	JO Chun Ryong	CHO Chun Ryo'ng; JO Chun-Ryong; JO Cho Ryong	Syntymäaika: 4.4.1960	20.5.2016	Toisen talouskomitean puheenjohtaja vuodesta 2014 ja vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ampumatarvikkeita valmistavista tehtaista. Toinen talouskomitea nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016), sillä komitea on mukana Pohjois-Korean ohjusohjelman keskeisissä kysymyksissä ja sillä se valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten tuotantoa sekä ohjaa KOMID-yhtiön toimintaa (Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias). Kansallisen puolustusneuvoston jäsen. Osallistui useisiin ballistisiin ohjuksiin liittyviin Korean demokraattisen kansantasavallan ohjelmiin. Yksi keskeisistä Korean demokraattisen kansantasavallan aseeteollisuuden henkilöistä. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
17.	JO Kyongchol			20.5.2016	Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan kenraali. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Sotilaallisen turvallisuuden komento-osaston johtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelut
18.	KIM Chun-sam			20.5.2016	Kenraaliluutnantti, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan sotilasesikunnan operatiivisen osaston johtaja ja sotilasesikunnan ensimmäinen apulaispäälikkö. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
19.	KIM Chun-sop			20.5.2016	Jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
20.	KIM Jong-gak		Syntymäaika: 20.7.1941 Syntymäpaikka: Pyongyang	20.5.2016	Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan varamarsalkka, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
21.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom		20.5.2016	Neljän tähden kenraali, komentaja strategisissa asevoimissa (tunnetaan myös nimellä Strategic Rocket Forces), joka nykyisten tietojen mukaan komentaa neljää strategisten ja taktisten ohjusten yksikköä, mukaan lukien KN08 (ICBM) -joukot. Amerikan yhdysvallat on nimenmyt strategiset asevoimat, sillä sen harjoittama toiminta on olennaisesti edesauttanut joukkotuhoaseiden tai niiden maaliinsaattamisjärjestelmien leviämistä. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tiedotusvälineiden mukaan KIM osallistui huhtikuussa 2016 ICBM:n koekäyttöön yhdessä KIM Jong Unin kanssa. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelut
22.	KIM Won-hong		Syntymäaika: 7.1.1945 Syntymäpaikka: Pyongyang Passin numero: 745310010	20.5.2016	Kenraali, valtionturvallisuusosaston johtaja. Valtionturvallisuusministeri. Jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa ja kansallisessa puolustusneuvostossa, jotka ovat keskeiset Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
23.	PAK Jong-chon			20.5.2016	Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan kenraalieversti, Korean kansanarmeijan päällikkö, yleisesikunnan varapäällikkö ja tulenkäytön komento-osaston johtaja. Sotilasesikunnan päällikkö ja tykistön komento-osaston johtaja. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
24.	RI Jong-su			20.5.2016	Vara-amiraali. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Päällikkö Korean merivoimissa, joka osallistuu ballistisia ohjuksia koskevien ohjelmien ja Korean demokraattisen kansantasavallan merivoimien ydinaseisiin liittyvän suorituskyvyn kehittämiseen. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
25.	SON Chol-ju			20.5.2016	Korean kansanarmeijan kenraalieversti sekä poliittinen johtaja ilma-ja ilmapuolustusvoimissa, joka valvoo modernien ilmatorjuntarakettien kehittämistä. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelut
26.	YUN Jong-rin			20.5.2016	Kenraali, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa ja jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, jotka ovat keskeiset Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
27.	PAK Yong-sik			20.5.2016	Neljän tähden kenraali, valtionturvallisuuksosaston jäsen, puolustusministeri. Jäsen Korean työväenpuolueen keskussotilaskomissiossa ja kansallisessa puolustusneuvostossa, jotka ovat keskeiset Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Oli läsnä ballististen ohjusten testauksessa maaliskuussa 2016. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
28.	HONG Yong Chil			20.5.2016	Sotatarviketeollisuusosaston (MID) apulaisjohtaja. Sotatarviketeollisuusosastolla, jonka YK:n turvallisuusneuvosto on merkinnyt luetteloon 2. maaliskuuta 2016, on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa. Sotatarviketeollisuusosasto valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten, mm. Taepo Dong-2 -ohjuksen kehittämistä, asetuotantoa ja tutkimus- ja kehittämisohjelmia. Toinen talouskomitea ja toinen luonnontieteiden akatemia, jotka myös nimettiin elokuussa 2010, toimivat sotatarviketeollisuusosaston alaisuudessa. Sotatarviketeollisuusosasto on viime vuosina työskennellyt KN08 ICBM -maantieajoneuvon kehittämiseksi. HONG on osallistunut yhdessä KIM Jong Unin kanssa lukuisiin Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien ja ballististen ohjusten ohjelmien kehittämiseen liittyviin tapahtumiin ja hänen katsotaan olleen tärkeässä roolissa Korean demokraattisen kansantasavallan 6. joulukuuta 2016 tekemässä ydinkokeessa. Korean työväenpuolueen keskuskomitean apulaisjohtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelut
29.	RI Hak Chol	RI Hak Chul; RI Hak Cheol	Syntymäaika: 19.1.1963 tai 8.5.1966 Passi nro: 381320634, PS-563410163	20.5.2016	Puheenjohtaja yhteisössä Green Pine Associated Corporation (Green Pine). YK:n pakotekomitean mukaan Green Pine on ottanut vastuulleen useita Korea Mining Development Trading Corporationille (KOMID) kuuluneita tehtäviä. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhituksessa 2009, ja se on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden pääasiallinen viejä. Green Pine vastaa myös noin puolesta aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Korean demokraattisesta kansantasavallasta. Green Pinelle on määrätty seuraamuksia aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Pohjois-Koreasta. Green Pine on erikoistunut sotilaallisten vesikulkuneuvojen ja varusteiden tuotantoon, esimerkiksi mainittakoon sukellusveneet, sotilasveneet ja ohjusjärjestelmät, ja se on vienyt torpedoja ja teknistä apua iranilaisille puolustusalan yrityksille. YK:n turvallisuusneuvosto on nimennyt Green Pinen.
30.	YUN Chang Hyok		Syntymäaika: 9.8.1965	20.5.2016	Satelliittivalvontakeskuksen apulaisjohtaja avaruusteollisuuden kehittämisestä vastaavassa kansallisessa hallinnossa (NADA). NADaan sovelletaan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016) määrättyjä pakotteita, sillä se osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan avaruusalan tieteen ja teknologian kehittämiseen, myös satelliittien laukaisuun ja kantorakettien kehittämiseen. YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2270 (2016) tuomitsi Korean demokraattisen kansantasavallan 7. helmikuuta 2016 tekemän satelliittilaukaisun, sillä siinä käytettiin ballististen ohjusten teknologiaa ja se rikkoi vakavalla tavalla asiaa koskevia YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmia 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), ja 2094 (2013). Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

B. Yhteisöt

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	Nimeämispäivä	Muut tiedot
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd			22.12.2009	Korea Ryongbong General Corporation -yhtiön (Yhdistyneiden kansakuntien 24.4.2009 nimeämä yhteisö) tytäryhtiö, vastaa ohjuksissa mahdollisesti käytettävää alumiinijauhetta valmistavien tehtaiden hallinnoinnista.

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	Nimeämispäivä	Muut tiedot
2.	Korea Taesong Trading Company		Pjongjang	22.12.2010	Pjongjangissa sijaitseva yhteisö, jota Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) käyttää kaupankäyntitarkoituksiin (Yhdistyneet kansakunnat nimesi KOMIDin 24.4.2009). Korea Taesong Trading Company on toiminut KOMIDin puolesta liiketoimissa Syyrian kanssa.
3.	Korean Ryengwang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.12.2009	Korea Ryongbong General Corporation -yhtiön (Yhdistyneiden kansakuntien 24.4.2009 nimeämä yhteisö) tytäryhtiö.
4.	Sobaeksu United Corp	Sobaeksu United Corp.		22.12.2009	Valtionyhtiö, joka osallistuu arkojen tuotteiden ja laitteiden tutkimiseen ja hankintaan. Yhtiöllä on useita luonnongrafiittiesiintymiä, joista saadaan raaka-ainetta kahteen käsittelylaitokseen, jotka muun muassa tuottavat grafiittikappaleita, joita voidaan käyttää ohjuksissa.
5.	Yongbyon Nuclear Research Centre			22.12.2009	Ydinasekelpoisen plutoniumin tuotantoon osallistunut tutkimuskeskus. Toimii atomienergiaviraston (Yhdistyneiden kansakuntien 16.7.2009 nimeämä yhteisö) alaisuudessa.
6.	Korea International Chemical Joint Venture Company	Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Corporation	Hamhung, South Hamgyong Province, Korean demokraattinen kansantasavalta; Man gyongdae-kuyok, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Mangyungdae-gu, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	19.12.2011	Määräysvaltaa käyttää Korea Ryonbong General Corporation (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 perustetun pakotekomitean nimeämä huhtikuussa 2009); puolustusalan monialayritys, joka on erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa.
7.	Strategiset raketti-asevoimat (Strategic Rocket Forces)			20.5.2016	Tämä yhteisö osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan kansalliseen armeijaan kuuluvana osana ballistisia ohjuksia tai muita joukkotuhuoseista koskevien ohjelmien kehittämiseen ja operatiiviseen toteutukseen.

II Henkilöt ja yhteisöt, jotka tarjoavat rahoituspalveluja, jotka voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhooase-ohjelmia

A. Henkilöt

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelu
1.	Jon Il-chun		24.8.1941	22.12.2010	KIM Tong-un vapautettiin helmikuussa 2010 virasto 39:n johtajan tehtävistään. Virasto 39 vastaa muun muassa tavarahankinnoista Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaattiedustustojen kautta kiertäen näin pakotteita. Hänen tilalleen valittiin JON Il-chun. JON Il-chunin väitetään olevan myös valtion kehityspankin johtohahmoja.
2.	Kim Tong-un			22.12.2009	Työväenpuolueen keskuskomitean joukkotuhooaseiden leviämisen rahoittamiseen osallistuvan virasto 39:n entinen johtaja.
3.	KIM Il-Su		2.9.1965 (Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta)	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
4.	KANG Song-Sam		5.7.1972 (Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta)	3.7.2015	On toiminut aikaisemmin Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
5.	CHOE Chun-Sik		23.12.1963 (Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta) Passi: 745132109 Voimassa 12.2.2020 asti	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
6.	SIN Kyu-Nam		12.9.1972 (Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta) Passi: PO472132950	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	Nimeämispäivä	Perustelu
7.	PAK Chun-San		18.12.1953 (Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta) Passi: PS472220097	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtaja päätoimipaikassa Pjongjangissa ainakin joulukuuhun 2015 saakka ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
8.	SO Tong Myong		10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön pääjohtaja. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.

B. Yhteisöt

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	Nimeämispäivä	Muut tiedot
1.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pjongjang Puhelin: 850 2 381 8221 Puhelin: 850 2 18111 ext. 8221 Faksi: 850 2 381 4576	22.12.2010	Suoraan virasto 39:n alaisuudessa oleva pohjoiskorealainen rahoituslaitos, joka edistää Pohjois-Korean joukkotuhoaseiden leviämiseen liittyviä rahoitushankkeita.
2.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pjongjang Puhelin: 850 2 18111 ext. 8204/8208 Puhelin: 850 2 381 8208/4188 Faksi: 850 2 381 4431/4432	22.12.2010	Virasto 39:n alaisuudessa oleva yhtiö, jonka välityksellä suoritetaan virasto 39:n ulkomaisia liiketoimia. Virasto 39:n johtaja Kim Tong-un mainitaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteessä V olevassa luettelossa.

LIITE III

Luettelo 23 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä

...
